

Panasonic®

Manual de instrucciones

Teléfono Inalámbrico Digital

Modelo N° **KX-TG4111LA**

KX-TG4112LA

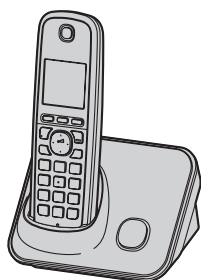
KX-TG4113LA

**Teléfono Inalámbrico Digital
con Contestador**

Modelo N° **KX-TG4131LA**

KX-TG4132LA

KX-TG4133LA



El modelo que se muestra es el KX-TG4111.

Antes de usar este producto por primera vez, consulte la sección "Pasos iniciales" en la página 8.

Gracias por adquirir un producto Panasonic.

Lea estas instrucciones de operación antes de usar la unidad y guárdelas para consultarlas en el futuro.

Esta unidad es compatible con el servicio de identificación de llamadas. Debe suscribirse al servicio correspondiente que ofrece su proveedor de servicio o compañía telefónica.

Tabla de Contenido

Introducción

Composición del modelo	3
Información de los accesorios	4

Información importante

Por su seguridad	5
Instrucciones importantes de seguridad	6
Para un rendimiento óptimo	6
Otra información	7
Especificaciones	7

Pasos iniciales

Instalación	8
Nota durante la instalación	9
Modo ecológico inteligente	10
Controles	10
Pantalla	12
Configuración inicial	12

Para hacer y contestar llamadas

Para hacer llamadas	14
Para contestar llamadas	14
Funciones útiles durante una llamada	15

Directorio telefónico

Directorio telefónico	17
-----------------------	----

Programación

Funciones programables	19
Programación especial	23

Servicio de identificación de llamadas

Para usar el servicio de identificador de llamadas	25
Lista de personas que llaman	26

Contestador de llamadas

Contestador de llamadas	27
Encendido y apagado del contestador de llamadas	27
Mensaje de saludo	27
Para escuchar mensajes usando la unidad base	28
Para escuchar mensajes usando el auricular	28
Operación remota	29
Funciones del sistema contestador	30

Servicio de correo de voz

Servicio de correo de voz	32
---------------------------	----

Intercomunicador/Localizador

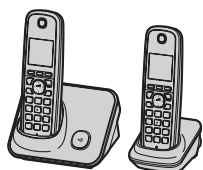
Intercomunicador	34
Localizador del auricular	34
Transferencia de llamadas, llamadas en conferencia	34

Información útil

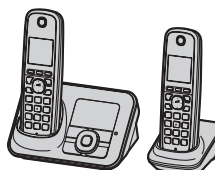
Montaje en la pared	35
Mensajes de error	36
Solución de problemas	37
Garantía	42
Atención al Cliente	44

Índice analítico

Índice analítico	45
------------------	----

Introducción**Composición del modelo****■ Serie KX-TG4111**

- El modelo que se muestra es el KX-TG4112.

■ Serie KX-TG4131

- El modelo que se muestra es el KX-TG4132.

Serie	Modelo N°	Unidad base	Auricular	
		Pieza N°	Pieza N°	Cantidad
Serie KX-TG4111	KX-TG4111	KX-TG4111	KX-TGA410	1
	KX-TG4112	KX-TG4111	KX-TGA410	2
	KX-TG4113	KX-TG4111	KX-TGA410	3
Serie KX-TG4131	KX-TG4131	KX-TG4131	KX-TGA410	1
	KX-TG4132	KX-TG4131	KX-TGA410	2
	KX-TG4133	KX-TG4131	KX-TGA410	3

- El sufijo (LA) de los siguientes números de modelos se omitirá en estas instrucciones:
KX-TG4111LA/KX-TG4112LA/KX-TG4113LA/KX-TG4131LA/KX-TG4132LA/KX-TG4133LA

Diferencias en las funciones

Serie	Contestador de llamadas	Intercomunicador
Serie KX-TG4111	—	● ^{*1}
Serie KX-TG4131	●	● ^{*1}

^{*1} KX-TG4112/KX-TG4113/KX-TG4132/KX-TG4133

Introducción

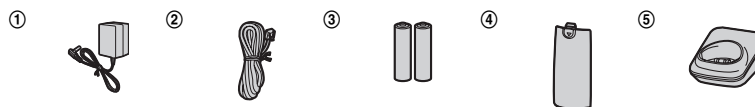
Información de los accesorios

Accesorios que se suministran

N°	Accesorio/Pieza número	Cantidad		
		KX-TG4111 KX-TG4131	KX-TG4112 KX-TG4132	KX-TG4113 KX-TG4133
①	Adaptador de corriente/PNLV226	1	2	3
②	Cable de línea telefónica	1	1	1
③	Baterías recargables ^{*1}	2	4	6
④	Tapa del auricular ^{*2}	1	2	3
⑤	Cargador	—	1	2

^{*1} Consulte la página 4 para obtener información acerca de la batería de reemplazo.

^{*2} La tapa del auricular viene unida a él.



Accesorios adicionales y de reemplazo

Comuníquese con su distribuidor Panasonic más cercano para obtener información de ventas.

Accesorio	Número de pedido
Baterías recargables	HHR-4MRT ^{*1}
	Tipo de batería: — Tipo níquel metal hídrico (Ni-MH) — 2 baterías tamaño AAA (R03) para cada auricular

^{*1} Las baterías de reemplazo pueden tener una capacidad diferente a la de las baterías que se suministran.

Información importante

Por su seguridad

Para evitar lesiones graves y pérdida de la vida o de propiedades, lea cuidadosamente esta sección antes de usar el producto para asegurarse de que éste funcione en forma correcta y segura.

ADVERTENCIA

Conexión eléctrica

- Utilice solamente el tipo de alimentación eléctrica marcado en el producto.
- No sobrecargue las tomas de corriente ni los cables de extensión. Esto puede producir peligro de incendio o descarga eléctrica.
- Inserte por completo el adaptador o enchufe para corriente en la toma de corriente. De no hacerlo puede causar una descarga eléctrica o calor excesivo, lo cual puede producir un incendio.
- Elimine con regularidad el polvo y otros materiales del adaptador o enchufe para corriente desconectándolo de la pared y limpiándolo con un paño seco. El polvo acumulado puede causar un defecto en el aislamiento debido a la humedad, etc., lo cual puede producir un incendio.
- Desenchufe el producto de la toma de corriente si emite humo o un olor anormal, o si hace algún ruido inusual. Estas condiciones pueden causar un incendio o descarga eléctrica. Confirme que ya no emita humo y comuníquese con un centro de servicio autorizado.
- Desenchufe el producto de la toma de corriente y nunca toque el interior si la cubierta se quebró y está abierta.
- Nunca toque el enchufe con las manos mojadas. Existe el peligro de sufrir una descarga eléctrica.

Instalación

- Para evitar el riesgo de un incendio o descarga eléctrica, no exponga el producto a la lluvia ni a ningún tipo de humedad.
- No coloque ni utilice este producto cerca de dispositivos controlados automáticamente como puertas automáticas y alarmas de incendio. Las ondas de radio que emite este producto pueden hacer que dichos dispositivos fallen y provoquen un accidente.

- No permita que el adaptador para corriente o el cable de la línea telefónica queden demasiado estirados, se doblen o se coloquen bajo objetos pesados.

Medidas preventivas durante el funcionamiento

- Desenchufe el producto de la toma de corriente antes de limpiarlo. No utilice limpiadores líquidos ni en aerosol.
- No desarme el producto.
- No derrame líquidos (detergentes, limpiadores, etc.) sobre el enchufe del cable de la línea telefónica, ni permita que se moje de ninguna forma. Esto puede provocar un incendio. Si el enchufe del cable de la línea telefónica se moja, desconéctelo de inmediato de la toma telefónica de la pared y no lo use.

Médico

- Consulte al fabricante de cualquier dispositivo médico personal como los marcapasos o aparatos para la sordera, a fin de determinar si están adecuadamente protegidos contra la energía externa de radiofrecuencia. (El producto opera en el rango de frecuencia de 1.91 GHz a 1.93 GHz, y su potencia de transmisión de radiofrecuencia es de 115 mW (máx.).)
- No use el producto en instalaciones de atención médica si algún reglamento colocado en el área incluye instrucciones para que no lo haga. Los hospitales o instalaciones de atención médica pueden usar equipo sensible a la energía externa de radiofrecuencia.

PRECAUCIÓN

Instalación y ubicación

- Nunca instale los cables del teléfono durante una tormenta eléctrica.
- Nunca instale las tomas de las líneas telefónicas en lugares húmedos, a menos que la toma esté diseñada específicamente para ese tipo de lugar.
- Nunca toque los cables o terminales de teléfono sin aislar, a menos que la línea telefónica haya sido desconectada en el punto de conexión a la red.
- Tome precauciones cuando instale o modifique líneas telefónicas.

Información importante

- El adaptador de corriente se usa como el dispositivo principal de desconexión. Asegúrese de que la toma de corriente alterna esté instalada cerca del producto y tenga fácil acceso.
- Este producto no puede hacer llamadas cuando:
 - las baterías del auricular están descargadas o no funcionan.
 - hay una falla del suministro eléctrico.

Batería

- Recomendamos el uso de las baterías que se especifican en la página 4. **USE SOLO baterías recargables de Ni-MH tamaño AAA (R03).**
- No mezcle baterías nuevas y viejas.
- No abra ni mutilé las baterías. El electrolito liberado de la batería es corrosivo y puede causar quemaduras o irritaciones a los ojos o en la piel. El electrolito es tóxico y puede ser dañino si se ingiere.
- Tenga cuidado al manejar las baterías. No permita que los materiales conductores como los anillos, brazaletes o llaves toquen las baterías; de lo contrario, un cortocircuito puede provocar que las baterías o el material conductor se sobrecalienten y provoquen quemaduras.
- Cargue únicamente las baterías suministradas con este producto o identificadas para su uso con él respetando las instrucciones y limitaciones especificadas en este manual.
- Use solo una unidad base (o cargador) compatible para cargar las baterías. No altere la unidad base (o el cargador). Si no sigue estas instrucciones, las baterías pueden hincharse o explotar.

Instrucciones importantes de seguridad

Cuando utilice su producto, tendrá que tomar siempre las precauciones necesarias para reducir el riesgo de incendio, descargas eléctricas o lesiones personales, entre las que se incluyen las siguientes:

1. No utilice este producto cerca del agua; por ejemplo, cerca de una bañera, lavabo, fregadero o tina de lavado, en un sótano húmedo o cerca de una piscina.
2. Evite usar el teléfono (si no es inalámbrico) durante las tormentas eléctricas. Existe un

riesgo remoto de que se produzca una descarga eléctrica debido a los rayos.

3. No utilice el teléfono para informar de una fuga de gas cuando se encuentre cerca de la fuga.
4. Utilice solo el cable de alimentación y las baterías que se indican en este manual. No exponga las baterías en el fuego, ya que pueden explotar. Revise los procedimientos locales especiales para su desecho o posible destrucción.

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

Para un rendimiento óptimo

Ubicación de la unidad base y cómo evitar el ruido

La unidad base y otras unidades Panasonic compatibles usan ondas de radio para comunicarse entre sí.

- Para obtener la cobertura máxima y una comunicación sin ruido, coloque su unidad base:
 - en una ubicación conveniente, alta y central donde no haya obstrucciones entre el auricular y la unidad base en un ambiente interior.
 - alejada de aparatos electrónicos como televisores, radios, computadoras personales, dispositivos inalámbricos u otros teléfonos.
 - con la cara alejada de transmisores de radiofrecuencia como antenas externas de estaciones celulares de teléfonos móviles. (Evite colocar la unidad base en ventanas con salientes o cerca de las ventanas.)
- La cobertura y la calidad de la voz dependen de las condiciones ambientales locales.
- Si la recepción de una unidad base no es satisfactoria, muévela a otra ubicación para obtener mejor recepción.

Ambiente

- Mantenga el producto alejado de dispositivos que generen ruido eléctrico, como lámparas fluorescentes y motores.
- El producto debe mantenerse libre de humo, polvo, alta temperatura y vibración excesivos.
- El producto no deberá exponerse a la luz directa del sol.

Información importante

- No coloque objetos pesados encima del producto.
- Si no va a utilizar el producto durante un periodo largo de tiempo, desenchúfelo de la toma de corriente.
- La unidad debe mantenerse alejada de las fuentes de calor como calentadores, estufas, etc. No debe colocarse en habitaciones con temperaturas inferiores a 0°C o superiores a 40°C. También debe evitar colocarla en sótanos húmedos.
- La distancia máxima para llamar puede reducirse cuando el producto se usa en los siguientes lugares: cerca de obstáculos como colinas, túneles, subterráneos, cerca de objetos metálicos como cercas de alambre, etc.
- Operar el producto cerca de aparatos eléctricos puede provocar interferencia. Aléjese de los aparatos eléctricos.

Cuidado de rutina

- Limpie la superficie externa del producto con un paño suave y húmedo.
- No utilice bencina, disolvente o polvo abrasivo.

Otra información

PRECAUCIÓN: Existe riesgo de explosión si la batería se reemplaza por un tipo incorrecto de batería. Deseche las baterías usadas de acuerdo con las instrucciones.

Notificación acerca de la eliminación, transferencia o devolución del producto

- Este producto puede almacenar su información privada o confidencial. Para proteger su privacidad y confidencialidad, recomendamos que borre de la memoria la información como el directorio telefónico o las entradas de la lista de personas que llamaron antes de disponer, transferir o devolver el producto.

Información acerca de la eliminación en países fuera de la Unión Europea



Estos símbolos solo son válidos en la Unión Europea. Si desea desechar estos artículos, comuníquese con las autoridades locales o con el distribuidor y pregúnteles acerca del método correcto de eliminación.

Especificaciones

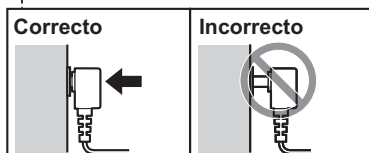
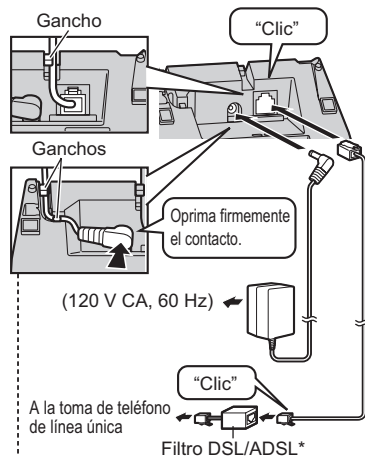
- **Rango de frecuencia:**
1.91 GHz a 1.93 GHz
 - **Potencia de transmisión de RF:**
115 mW (máx.)
 - **Alimentación eléctrica:**
120 V CA, 60 Hz
 - **Consumo de energía:**
Unidad base¹:
 En espera: Aprox. 0.7 W
 Máximo: Aprox. 3.5 W
Unidad base²:
 En espera: Aprox. 0.9 W
 Máximo: Aprox. 3.8 W
Cargador:
 En espera: Aprox. 0.1 W
 Máximo: Aprox. 2.0 W
 - **Condiciones de funcionamiento:**
0 °C a 40 °C, 20 % a 80 % de humedad relativa (seco)
- *1 Serie KX-TG4111: página 3
 *2 Serie KX-TG4131: página 3
- Nota:**
- El diseño y especificaciones están sujetos a cambio sin previo aviso.
 - Las ilustraciones de estas instrucciones pueden ser ligeramente diferentes al producto.

Pasos iniciales

Instalación

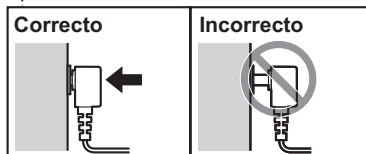
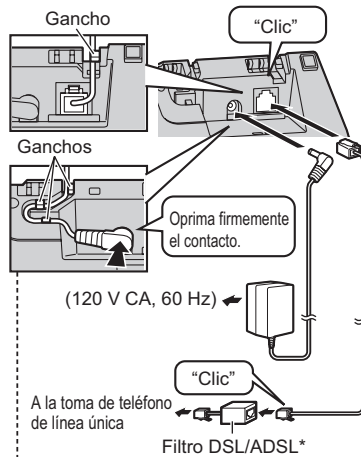
Conexiones

- Use solo el adaptador de corriente alterna Panasonic PNLV226 que se suministra.
- Unidad base (serie KX-TG4111: página 3)



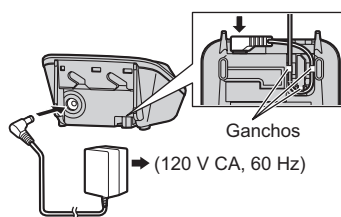
*Se requiere un filtro DSL/ADSL (no incluido) si tiene servicio de DSL/ADSL.

■ Unidad base (serie KX-TG4131: página 3)



*Se requiere un filtro DSL/ADSL (no incluido) si tiene servicio de DSL/ADSL.

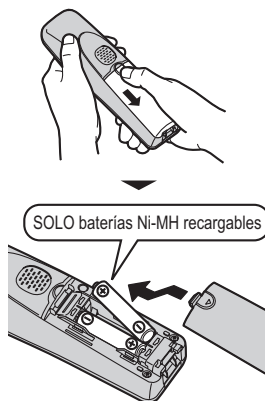
■ Cargador



Pasos iniciales

Instalación de la batería

- UTILICE SOLO baterías de Ni-MH tamaño AAA (R03).
- NO utilice baterías Alkalinas, de Manganeseo o de Ni-Cd.
- Confirme que las polaridades estén correctas ($\oplus$, $\ominus$).



- Cuando se muestre la configuración de fecha y hora, consulte la página 12.

Carga de las baterías

Cargue aproximadamente durante 7 horas.

- Cuando las baterías estén completamente cargadas, el indicador de carga se apagará y aparecerá "Carg. Comp."



Nota durante la instalación

Nota acerca de las conexiones

- El adaptador de corriente debe permanecer conectado todo el tiempo. (Es normal que el adaptador se caliente durante su uso.)
- El adaptador de corriente debe estar conectado a un enchufe de corriente orientado verticalmente o en una toma de corriente alterna montada en el piso. No conecte el adaptador de corriente alterna a una toma de corriente montada en el techo, ya que el peso del adaptador puede hacer que se desconecte.

Durante una falla del suministro eléctrico

La unidad no funciona durante las fallas del suministro eléctrico. Le recomendamos que conecte un teléfono alámbrico (sin adaptador para corriente) a la misma línea telefónica o a la misma toma de la línea telefónica usando un adaptador en forma de T.

Nota acerca de la instalación de las baterías

- Utilice las baterías recargables que se suministran. Para reemplazarlas, recomendamos el uso de las baterías recargables Panasonic que se especifican en la página 4, 6.
- Limpie los extremos de las baterías ($\oplus$, $\ominus$) con un paño seco.
- Evite tocar los extremos de las baterías ($\oplus$, $\ominus$) o los contactos de la unidad.

Nota acerca de la carga de las baterías

- Es normal que el auricular se caliente durante la carga.
- Limpie los contactos de carga del auricular, la unidad base y el cargador con un paño suave y seco una vez al mes. Antes de limpiar la unidad, desconéctela de las tomas de corriente y de cualquier cable de líneas telefónicas. Límpiolos con mayor frecuencia si la unidad está expuesta a grasa, polvo o un alto nivel de humedad.

Pasos iniciales

Nivel de la batería

Icono	Nivel de la batería
	Alta
	Media
	Baja
	Necesita cargarse.
	Vacía

Rendimiento de las baterías Ni-MH de Panasonic (baterías que se suministran)

Operación	Tiempo de funcionamiento
En uso continuo	13 horas máx.* ¹
Mientras no esté en uso (en espera)	11 días máx.* ¹

*¹ Si el modo ecológico está encendido.

Nota:

- El rendimiento real de la batería depende del uso y del entorno ambiental.
- Incluso después de que las baterías estén totalmente cargadas, el auricular se puede dejar en la unidad base o el cargador sin que esto tenga efectos dañinos en las baterías.
- Es posible que el nivel de las baterías no se muestre correctamente después de que las reemplace. En este caso, coloque el auricular en la unidad base o cargador y deje que se cargue durante al menos 7 horas.

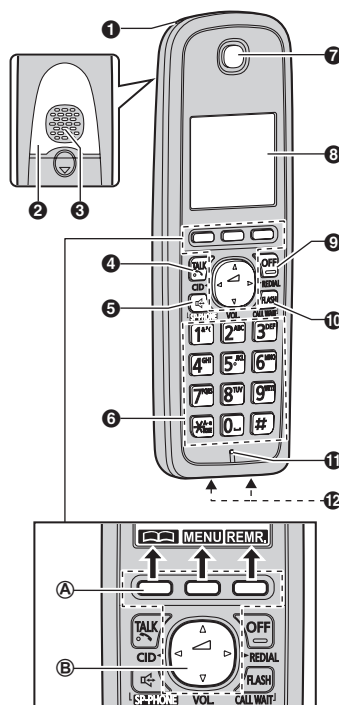
Modo ecológico inteligente

Esta función reduce automáticamente el consumo de energía del auricular al suprimir la energía de transmisión del auricular cuando éste se encuentra cerca de la unidad base.

- Cuando esta función está activada, aparece **ECO**.
- El modo ecológico se apaga al activar el amplificador de claridad (página 16).

Controles

Auricular



- 1 Indicador de carga
Indicador de timbre
Indicador de mensaje
- 2 Cojincillo antiderrapante
 - El cojincillo antiderrapante ofrece apoyo si se coloca el auricular entre el hombro y el oído.
- 3 Altavoz
- 4 (TALK: Hablar)
- 5 (SP-PHONE: Altavoz)
- 6 Teclado de marcación (: TONE: Tono)
- 7 Receptor

Pasos iniciales

- 8 Pantalla
- 9 [OFF] (Apagado)
- 10 [FLASH]
[CALL WAIT] (Llamada en espera)

11 Micrófono

12 Contactos de carga

■ Tipo de control

A Teclas de función

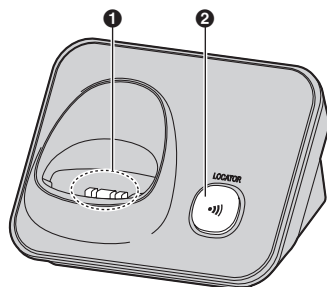
El auricular incluye 3 teclas de función. Al oprimir una tecla de función, puede seleccionar la función que aparece directamente encima de ella en la pantalla.

B Tecla navegadora

- [▲], [▼], [◀] o [▶]: Navegue por diversas listas y elementos.
- VOL. (Volumen: [▲] o [▼]): Ajuste el volumen del receptor o el altavoz mientras habla.
- [◀] CID (identificador de llamadas): Vea la lista de personas que llamaron.
- [▶] REDIAL (Remarcación): Vea la lista de remarcación.

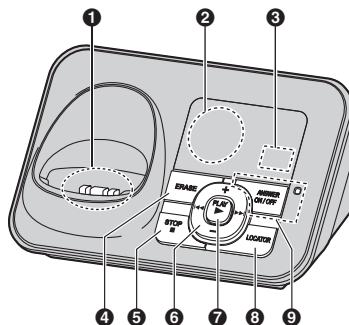
Unidad base

■ Serie KX-TG4111 (página 3)



- 1 Contactos de carga
- 2 [LOCATOR] (LOCALIZADOR)

■ Serie KX-TG4131 (página 3)



- 1 Contactos de carga
- 2 Altavoz
- 3 Contador de mensajes
- 4 [ERASE] (Borrar)
- 5 [STOP] (Detener)
- 6 [+]/[-] (Subir/bajar volumen)
- 7 [REPEAT] (Repetir/Omitir)
- 8 [PLAY] (Reproducir)
- 9 Indicador de mensaje
- 10 [LOCATOR] (Localizador)
- 11 [ANSWER ON/OFF] (Indicador ANSWER ON/OFF)
- 12 Contestador encendido/apagado

Pasos iniciales

Pantalla

Elementos de la pantalla del auricular

Artículos	Significado
	Dentro del alcance de la unidad base
	Fuera del alcance de la unidad base
	La línea se está usando. - Cuando parpadea: La llamada se pone en espera. - Cuando parpadea rápidamente: se está recibiendo una llamada entrante.
ECO	El modo ecológico está encendido. (página 10)
EQ	El ecualizador está configurado. (página 16)
	El altavoz está encendido. (página 14)
	El volumen del timbre está apagado. (página 20)
	El modo nocturno está encendido. (página 23)
PRIV	El modo de llamadas compartidas está apagado.*1 (página 21)
	La alarma está encendida. (página 23)
1	Número del auricular
	Nivel de la batería
	Llamada bloqueada (página 24)
AMP	El amplificador de claridad está encendido. (página 16)
En uso	La unidad base está usando el contestador de llamadas.*2
Línea en uso	Alguien está usando la línea.*1

*1 KX-TG4112/KX-TG4113/KX-TG4132/
KX-TG4133

*2 Serie KX-TG4131: página 3

Elementos de la pantalla de la unidad base

■ Serie KX-TG4131 (página 3)

Artículos	Significado
	El contestador de llamadas contesta las llamadas con un mensaje de saludo y no se graban los mensajes de las personas que llaman. ("Selección de "Solo Saludo", página 31)

Configuración inicial

■ Código de comando directo:

Oprima **[MENU]**, **[#]** y después el código correspondiente en el teclado de marcación para acceder a las funciones programables (página 19).

Ejemplo: Oprima **[MENU][#]1001**.

■ Significado del símbolo:

Ejemplo: **[+]**: "Apagado"

Oprima **[v]** o **[^]** para seleccionar las palabras entre comillas.

Fecha y hora

Importante:

- Al instalar las baterías por primera vez, es posible que el auricular le pida que configure la fecha y la hora. Oprima primero **[SELEC.]**, y después continúe con el paso 2.

1 **[MENU][#]1001**

2 Introduzca el día, mes y año actuales seleccionando 2 dígitos para cada uno.

Ejemplo: 15 Julio, 2011

1 **[5]** **0** **[7]** **1** **1**

3 **[OK]**

4 Ingrese la hora y los minutos actuales (en formato de reloj de 24 horas) seleccionando 2 dígitos para cada uno.

Ejemplo: 21:30

2 **1** **3** **0**

5 **[GUARDA] → [OFF]**

Pasos iniciales**Nota:**

- Es posible que la fecha y hora sean incorrectas después de una falla del suministro eléctrico. En este caso, ajústelas de nuevo.

Idioma de la pantalla

Puede seleccionar “Español” o “Português” como idioma de la pantalla. La configuración predeterminada es “Español”.

- 1 [MENU][#][1][1][0]
- 2 [↕]: Seleccione la configuración deseada. → [GUARDA]
- 3 [OFF]

Idioma de la guía de voz

Disponible para:
Serie KX-TG4131 (página 3)

Puede seleccionar “Español” o “Português” como idioma de la guía de voz del contestador de llamadas. La configuración predeterminada es “Español”.

- 1 [MENU][#][1][1][2]
- 2 [↕]: Seleccione la configuración deseada.
- 3 [GUARDA] → [OFF]

Modo de marcación

Si no puede hacer llamadas, cambie esta función de acuerdo con el servicio de su línea telefónica. La configuración predeterminada es “Tonos”.

“Tonos”: para el servicio de marcación con tonos.
“Pulsos”: para el servicio de marcación de disco o por pulsos.

- 1 [MENU][#][1][2][0]
- 2 [↕]: Seleccione la configuración deseada.
- 3 [GUARDA] → [OFF]

Para hacer y contestar llamadas

Para hacer llamadas

- 1 Levante el auricular y marque el número telefónico.
 - Para corregir un dígito, oprima **[BORRA]**.
- 2 Oprima **[↩]** o **[LLAMA]**.
- 3 Cuando termine de hablar, oprima **[OFF]** o coloque el auricular en la unidad base o el cargador.

Uso del altavoz

- 1 Marque el número telefónico y oprima **[☎]**.
 - Hable alternadamente con la otra persona.
- 2 Cuando termine de hablar, oprima **[OFF]**.

Nota:

- Para un rendimiento óptimo, utilice el altavoz en un ambiente sin ruido.
- Para volver al receptor, oprima **[☎]/[↩]**.

Ajuste del volumen del receptor o el altavoz

Oprima **[▲]** o **[▼]** repetidamente mientras habla.

Cómo hacer una llamada usando la lista de remarcación

Los últimos 5 números marcados se almacenan en la lista de remarcación (cada uno con un máx. de 48 dígitos).

- 1 **[REMR.]** o **[►] REDIAL**
 - Si hay un mensaje nuevo en el correo de voz o en el contestador de llamadas, no aparece **[REMR.]**.
- 2 **[↕]**: Seleccione el número telefónico deseado.
- 3 **[↩]**

Cómo borrar un número en la lista de remarcación

- 1 **[REMR.]** o **[►] REDIAL**
- 2 **[↕]**: Seleccione el número telefónico deseado. → **[BORRA]**
- 3 **[↕]**: "sí" → **[SELEC.]**
- 4 **[OFF]**

Pausa (para usuarios del servicio de PBX y larga distancia)

En ocasiones se requiere una pausa cuando se hacen llamadas usando un servicio de PBX o larga distancia. Al almacenar un número de acceso de

tarjeta para llamadas o NIP en el directorio telefónico también se requiere una pausa (página 18).

Ejemplo: Si necesita marcar el número de acceso a la línea "9" cuando hace llamadas externas con un PBX:

- 1 **[9] → [PAUSA]**
- 2 Marque el número telefónico. → **[↩]**

Nota:

- Una pausa de 3.5 segundos se inserta cada vez que se oprime **[PAUSA]**. Repita este paso según lo requiera para crear pausas más largas.

Para contestar llamadas

El indicador del timbre parpadea rápidamente cuando se está recibiendo una llamada.

- 1 Levante el auricular y oprima **[↩]** o **[☎]** cuando la unidad timbre.
 - También puede contestar la llamada oprimiendo cualquier tecla de marcación del **[0]** al **[9]**, **[*]** o **[#]**. (**Función para contestar con cualquier tecla**)
- 2 Cuando termine de hablar, oprima **[OFF]** o coloque el auricular en la unidad base o el cargador.

Contestación automática

Puede contestar llamadas con tan solo levantar el auricular de la unidad base o el cargador. No necesita oprimir **[↩]**. Para encender esta función, consulte la página 21.

Para ajustar el volumen del timbre del auricular

- **Mientras el auricular timbra por una llamada entrante:**
Oprima **[▲]** o **[▼]** repetidamente para seleccionar el volumen deseado.

■ Cómo programar el volumen de antemano:

- 1 **[MENU][#][1][6][0]**
- 2 **[↕]**: Seleccione el volumen deseado.
- 3 **[GUARDA] → [OFF]**

Desactivación temporal del timbre del auricular

Puede desactivar temporalmente el timbre mientras el auricular está timbrando por una llamada oprimiendo **[✖]**.

Para hacer y contestar llamadas

Para ajustar el volumen del timbre de la unidad base

Disponible para:
Serie KX-TG4131 (página 3)

Oprima **[+]** o **[-]** repetidamente para seleccionar el volumen deseado.

- Para apagar el timbre, oprima y mantenga oprimido **[-]** hasta que la unidad pite.

Funciones útiles durante una llamada

En espera

Esta función le permite poner en espera una llamada externa.

- 1 Oprima **[MENU]** durante una llamada externa.
- 2 **[↑]**: "Retener" → **[SELEC.]**
- 3 Para eliminar la puesta en espera, oprima **[↶]**.
 - El usuario de otro auricular puede tomar la llamada oprimiendo **[↶]**. (KX-TG4112/KX-TG4113/KX-TG4132/KX-TG4133)

Nota:

- Si una llamada se mantiene en espera por más de 9 minutos, comienza a sonar un tono de alarma y el indicador de timbre del auricular parpadea rápidamente. Después de 1 minuto adicional en espera, la llamada se desconecta.
- Si otro teléfono está conectado a la misma línea, también puede tomar la llamada levantando su auricular.

Silenciador

Mientras el silenciador está encendido, usted puede escuchar a la otra persona, pero la otra persona no puede escucharle a usted.

- 1 Oprima **[MUDO]** durante la conversación.
 - **[MUDO]** parpadea.
- 2 Para volver a la conversación, oprima **[MUDO]** de nuevo.

Nota:

- **[MUDO]** es una tecla de función visible en la pantalla del auricular durante una llamada.

Flash

[FLASH] le permite usar las funciones especiales de su PBX como transferir una llamada de extensión o acceder a servicios telefónicos opcionales.

Nota:

- Para cambiar el tiempo de flash, consulte la página 21.

Para los usuarios del servicio de llamada en espera

Para usar el servicio de llamada en espera o llamada en espera con identificación de llamadas, primero debe suscribirse con su proveedor de servicio o compañía telefónica.

Esta función le permite recibir llamadas mientras ya está hablando por teléfono. Si recibe una llamada mientras está en el teléfono, escuchará un tono de llamada en espera.

Si se suscribe a los servicios de identificación de llamadas y llamada en espera con identificación de llamadas, la información de la segunda persona que llama aparece después de que escuche un tono de llamada en espera en el auricular.

Oprima **[CALL WAIT]** para contestar la segunda llamada.

- Es posible que también tenga que oprimir las teclas de marcación después de oprimir **[CALL WAIT]** dependiendo de su servicio.

Nota:

- Comuníquese con su proveedor de servicio o compañía telefónica para obtener detalles acerca de la disponibilidad de este servicio en su área.

Marcación temporal por tonos (para usuarios del servicio de marcación de disco o por pulsos)

Puede cambiar temporalmente el modo de marcación a tonos cuando necesite acceder a servicios de marcación por tonos (por ejemplo, servicio de contestador automático, servicios bancarios telefónicos, etc.).

Oprima **[TONE]** antes de introducir números de acceso que requieran marcación por tonos.

Para hacer y contestar llamadas

Amplificador de claridad del auricular

Esta función puede mejorar la claridad del sonido cuando el auricular se usa en un área en la que puede haber interferencia. Durante una llamada externa, esta función se enciende automáticamente cuando sea necesario.

- Cuando esta función está encendida, se muestra **AMP**.

Ecualizador del auricular

Esta función aclara la voz de la persona con la que está hablando, produciendo una voz más natural que se puede escuchar y entender con mayor facilidad.

- 1 Oprima **[MENU]** mientras habla.
- 2 **[+]**: "Ecualizador" → **[SELEC.]**
- 3 **[+]**: Seleccione la configuración deseada.
- 4 Oprima **[OK]** para salir.

Nota:

- Cuando esta función está encendida, se muestra **EQ** mientras habla.
- Dependiendo de las condiciones y la calidad de su línea telefónica, esta función puede enfatizar el ruido existente en la línea. Si se vuelve difícil escuchar, apague esta función.
- Esta función no está disponible mientras se usa el altavoz.

Llamada compartida

Disponible para:

KX-TG4112/KX-TG4113/KX-TG4132/
KX-TG4133

Puede unirse a una llamada externa existente. Para unirse a la conversación, oprima **[↶]** cuando el otro auricular esté en una llamada externa.

Nota:

- Un máximo de 4 usuarios (incluyendo 1 usuario externo) se pueden unir a la conversación usando 3 extensiones. (**conferencia para 4**) (KX-TG4113/KX-TG4133)
- Para evitar que otros usuarios se unan a sus conversaciones con usuarios externos, apague el modo de llamadas compartidas (página 21).

Directorio telefónico

Directorio telefónico

El directorio telefónico le permite hacer llamadas sin tener que marcar manualmente. Puede añadir 50 nombres y números telefónicos al directorio telefónico, y asignar cada entrada del directorio telefónico al grupo deseado.

Importante:

- Si agrega entradas en un auricular, estas se pueden compartir en todos los auriculares. Solo 1 persona puede acceder al directorio telefónico a la vez. (KX-TG4112/KX-TG4113/KX-TG4132/KX-TG4133)
- Los subscriptores de identificación de llamadas pueden usar las funciones de tono del timbre (página 25).

Para añadir entradas

- 1 **[M] → [AÑAD.]**
- 2 Introduzca el nombre de la persona (máx. 16 caracteres). → **[OK]**
- 3 Introduzca el número telefónico de la persona (máx. 24 dígitos). → **[OK]**
- 4 **[↑]**: Seleccione el grupo deseado. → **[SELEC.]** 2 veces
 - Para añadir otras entradas, repita desde el paso 2.
- 5 **[OFF]**

Tabla de caracteres para introducir nombres

Al introducir caracteres, puede cambiar entre mayúsculas y minúsculas oprimiendo **[A→a]**.

Tecla	Caracter
[1]	& ' () * , - ./ 1
[2]	A B C 2 a b c 2
[3]	D E F 3 d e f 3
[4]	G H I 4 g h i 4
[5]	J K L 5 j k l 5

Tecla	Caracter
[6]	M N O 6 m n o 6
[7]	P Q R S 7 p q r s 7
[8]	T U V 8 t u v 8
[9]	W X Y Z 9 w x y z 9
[0]	— 0
[#]	#

- Para introducir otro carácter que se ubica en la misma tecla de marcación, oprima primero **[▶]** para mover el cursor al siguiente espacio.
- Si no oprime alguna tecla de marcación en un máximo de 5 segundos después de introducir un carácter, este se fija y el cursor se mueve al siguiente espacio.
- **[—]** en la tabla anterior representa un solo espacio.

Cómo borrar caracteres o números

Oprima **[◀]** o **[▶]**. → **[BORRA]**

- Oprima y mantenga oprimido **[BORRA]** para borrar todos los caracteres o números.

Grupos

Los grupos pueden ayudarle a encontrar entradas en el directorio telefónico con rapidez y facilidad. Al añadir una entrada al directorio telefónico, puede asignarla a uno de 9 grupos. Puede cambiar los nombres de los grupos asignados para las entradas al directorio telefónico ("Amigos", "Familia", etc.) y después buscarlas por grupo. La función de tono de timbre del grupo está disponible para los subscriptores al servicio de identificación de llamadas (página 25).

Cómo cambiar los nombres de los grupos

El nombre predeterminado del grupo es "Grupo 1" a "Grupo 9".

- 1 **[M] → [MENU]**
- 2 **[↑]**: "Grupo" → **[SELEC.]**
- 3 **[↑]**: Seleccione el grupo deseado. → **[SELEC.]**
- 4 **[↑]**: "Nombre de Grupo" → **[SELEC.]**

Directorio telefónico

- 5 Edite el nombre (máx. 10 caracteres; página 17). → **[GUARDA]**
- 6 **[OFF]**

Cómo encontrar una entrada del directorio telefónico y llamar desde ahí

Para desplazarse por todas las entradas

- 1 **[↩]**
- 2 **[↑]**: Seleccione la entrada deseada.
- 3 **[↩]**

Cómo buscar por el primer caracter

- 1 **[↩]**
- 2 Oprima la tecla de marcación (**[0]** – **[9]** o **[#]**) que contenga el caracter que está buscando (página 17).
 - Oprima la misma tecla de marcación repetidamente para mostrar la primera entrada que corresponda a cada caracter que se encuentre en esa tecla de marcación.
 - Si la entrada que corresponde a la letra que seleccionó no existe, aparece la siguiente entrada.
- 3 **[↑]**: Desplácese por todo el directorio telefónico si es necesario.
- 4 **[↩]**

Búsqueda por grupo

- 1 **[↩]** → **[GRUPO]**
- 2 **[↑]**: Seleccione el grupo que desea buscar. → **[SELEC.]**
 - Si selecciona "Todos los Grupos", la unidad termina la búsqueda por grupo.
- 3 **[↑]**: Seleccione la entrada deseada.
- 4 **[↩]**

Cómo editar entradas

- 1 Busque la entrada deseada (página 18). → **[EDIT]**
- 2 Edite el nombre de ser necesario (máx. 16 caracteres; página 17). → **[OK]**
- 3 Edite el número telefónico si es necesario (máx. 24 dígitos). → **[OK]**
- 4 **[↑]**: Seleccione el grupo deseado (página 17). → **[SELEC.]** 2 veces
- 5 **[OFF]**

Cómo borrar entradas

Cómo borrar una entrada

- 1 Busque la entrada deseada (página 18).
- 2 **[BORRA]**
- 3 **[↑]**: "Sí" → **[SELEC.]** → **[OFF]**

Cómo borrar todas las entradas

- 1 **[↩]** → **[MENU]**
- 2 **[↑]**: "Borrar Todo" → **[SELEC.]**
- 3 **[↑]**: "Sí" → **[SELEC.]**
- 4 **[↑]**: "Sí" → **[SELEC.]**
- 5 **[OFF]**

Marcación en cadena

Esta función le permite marcar números telefónicos en el directorio telefónico mientras está en una llamada. La función se puede usar, por ejemplo, para marcar un número de acceso de tarjeta para llamadas o el NIP de una cuenta bancaria que haya almacenado en el directorio telefónico sin tener que marcar manualmente.

- 1 Durante una llamada externa, oprima **[MENU]**.
- 2 **[↑]**: "Directorio" → **[SELEC.]**
- 3 **[↑]**: Seleccione la entrada deseada.
- 4 Oprima **[LLAMA]** para marcar el número.

Nota:

- Cuando almacene un número de acceso de tarjeta para llamadas y su NIP en el directorio telefónico como una entrada del directorio, oprima **[PAUSA]** para agregar pausas después del número y el NIP según sea necesario (página 14).
- Si tiene un servicio de marcación de disco o por pulsos, necesita oprimir **[TONE]** antes de oprimir **[MENU]** en el paso 1 para cambiar temporalmente el modo de marcación a tonos. Al añadir entradas al directorio telefónico, le recomendamos que añada **[TONE]** al principio de los números telefónicos que desea marcar en cadena (página 17).

Programación

Funciones programables

Puede personalizar la unidad al programar las siguientes funciones usando el auricular. Hay 2 métodos para acceder a las funciones.

■ Desplazarse por los menús de la pantalla

- 1 [MENU]
- 2 Oprima [▼] o [▲] para seleccionar el menú principal deseado. → [SELEC.]
- 3 Oprima [▼] o [▲] para seleccionar el elemento deseado en los submenús. → [SELEC.]
- 4 Oprima [▼] o [▲] para seleccionar la configuración deseada. → [GUARDA]
 - Este paso puede variar dependiendo de la función que esté programando.
 - Para salir de la operación, oprima [OFF].

■ Cómo usar el código de comando directo

- 1 [MENU] → Introduzca el código deseado.
Ejemplo: Oprima [MENU][7][1][0][1].
- 2 Seleccione la configuración deseada. → [GUARDA]
 - Este paso puede variar dependiendo de la función que esté programando.
 - Para salir de la operación, oprima [OFF].

Nota:

- En la siguiente tabla, < > indica las configuraciones predeterminadas.
- En la siguiente tabla, ⓘ indica el número de la página de referencia.
- El orden del menú de pantalla y el submenú pueden variar dependiendo de su modelo.

Mostrar el árbol de menús y la tabla de códigos de comando directo

Menú principal: ⓘ "Lista de Llamada"

Operación	Código	ⓘ
Cómo ver la lista de llamadas.	#213	26

Menú principal: ⓘ "Máquina Contestadora"^{*1}

Submenú 1	Submenú 2	Configuración	Código	ⓘ
Reproducir Mens. Nuevo	—	—	#323	28
Reproducir Mensajes	—	—	#324	28
Borrar todos mensajes ^{*2}	—	—	#325	29
Saludo	Graba Saludo ^{*2}	—	#302	27
	Revisar Saludo	—	#303	28
	Pregrabado ^{*2} (Reiniciar al mensaje de saludo pregrabado)	—	#304	28

Programación

Submenú 1	Submenú 2	Configuración	Código	
Ajustes	Contador de Timbre ^{*2}	2-7: 2-7 timbres <4 timbres> 0: Ahorro de Tarifa	#211	30
	Tiempo de Grabación ^{*2}	1: 1 min 3: <3 min> 0: Solo Saludo ^{*3}	#305	31
	Código Remoto ^{*2}	<111>	#306	29
	Llamada Pantalla	1: <Encendido> 0: Apagado	#310	27
Contestador Encendido ^{*2}	—	—	#327	27
Contestador Apagado ^{*2}	—	—	#328	27

Menú principal:  "Acceso a Buzón de Voz"

Operación	Código	
Cómo escuchar los mensajes del correo de voz.	#330	33

Menú principal:  "Intercom"^{*4}

Operación	Código	
Cómo buscar la unidad deseada.	#274	34

Menú principal:  "Ajustar Fecha y Hora"

Submenú 1	Submenú 2	Configuración	Código	
Fecha y Hora ^{*2}	—	—	#101	12
Alarma	—	1: Una vez 2: Diariamente 0: <Apagado>	#720	23
Ajustar Hora ^{*2, *5}	—	1: <ID de Llamada Automático> 0: Manual	#226	—

Menú principal:  "Ajuste Inicial"

Submenú 1	Submenú 2	Configuración	Código	
Ajustar Timbre	Vol. de Timbre ^{*6} (Auricular)	0-6: Apagado-6 <6>	#160	14
	Tipo de Timbre ^{*7, *8} (Auricular)	1-5: Tono 1-5 <Tono 1> 6-0: Melodía 1-5	#161	—
	Modo nocturno — Encendido/Apagado	1: Encendido 0: <Apagado>	#238	23
	Modo nocturno — Inicio/Fin	<23:00/06:00>	#237	23

Programación

Submenú 1	Submenú 2	Configuración	Código	
Ajustar Fecha y Hora	Fecha y Hora ^{*2}	–	#101	12
	Alarma	1: Una vez 2: Diariamente 0: <Apagado>	#720	23
	Ajustar Hora ^{*2, *5}	1: <ID de Llamada Automático> 0: Manual	#226	–
Nombre Auricular	–	–	#104	23
Bloqueo Llamadas ^{*2}	–	–	#217	24
	Blq S/ Notif ^{*2, *3} (Bloquear llamadas sin número telefónico)	1: Encendido 0: <Apagado>	#240	24
Mensaje de Voz	Guardar # de Buzón de Voz ^{*2}	–	#331	32
	Detectar Tono MV ^{*2}	1: Encendido 0: <Apagado>	#332	32
Alerta Mensaje	–	1: <Encendida> 0: Apagada	#340	31
Contraste LCD (Contraste de la pantalla)	–	1–6: Nivel 1–6 <3>	#145	–
Tono Tecla ^{*9}	–	1: <Encendido> 0: Apagado	#165	–
Conversación Auto. ^{*10}	–	1: Encendida 0: <Apagada>	#200	14
Ajustes de Línea	Adj Modo Marcación ^{*2}	1: Pulsos 2: <Tonos>	#120	13
	Ajustar Tiem Flash ^{*2, *11}	0: 900 ms 1: <700 ms> 2: 600 ms 3: 400 ms 4: 300 ms 5: 250 ms *: 200 ms #: 160 ms 6: 110 ms 7: 100 ms 8: 90 ms 9: 80 ms	#121	15
	Programe Modo Línea ^{*2, *12}	1: A 2: 	#122	–
Llamada Compartida ^{*2, *4}	–	1: <Encendido> 0: Apagado	#194	16
Registrar	Registrar Auricular	–	#130	41
	Desregistrar ^{*3}	–	#131	41

Programación

Submenú 1	Submenú 2	Configuración	Código	
Cambiar Idioma	Pantallas	1: <Español> 2: Português	#110	13
	Menú de Voz ^{*1, *2}	1: <Español> 2: Português	#112	13

*1 Serie KX-TG4131: página 3

*2 Si programa estas funciones usando uno de los auriculares, no será necesario que programe el mismo elemento usando otro auricular. (KX-TG4112/KX-TG4113/KX-TG4132/KX-TG4133)

*3 Este menú no aparece al navegar por los menús de la pantalla. Solo está disponible para los códigos de comando directo.

*4 KX-TG4112/KX-TG4113/KX-TG4132/KX-TG4133

*5 Si el servicio de identificación de llamadas con hora y fecha en pantalla está disponible en su área, esta función permite que la unidad ajuste automáticamente la fecha y hora cada vez que reciba información de la persona que llama, incluso con hora y fecha.

Para encender esta función, seleccione "ID de Llamada Automático". Para apagar esta función, seleccione "Manual". (Solo para suscriptores del servicio de identificación de llamadas) Para usar esta función, primero configure la fecha y la hora (página 12).

*6 No es posible apagar el volumen del timbre para alarmas, llamadas de intercomunicador y búsqueda.

*7 Si selecciona uno de los tonos de timbre con melodía, el tono de timbre continúa tocando durante varios segundos aún si la persona que llama ya colgó. Es posible que escuche el tono de marcación o que no escuche nada en la línea cuando conteste la llamada.

*8 Las melodías predeterminadas de este producto se utilizan con permiso de © 2009 Copyrights Vision Inc.

*9 Apague esta función si prefiere no escuchar tonos de teclas mientras está marcando u oprimiendo cualquier tecla, incluyendo los tonos de confirmación y de error.

*10 Si se suscribe a un servicio de identificación de llamadas y desea ver la información de la persona que llama después de levantar el auricular para contestar una llamada, apague esta función.

*11 El tiempo de flash depende de su central telefónica o PBX anfitrión. Comuníquese con su proveedor de PBX de ser necesario.

*12 Por lo general, no se debe cambiar la configuración del modo de línea. Esta configuración mantiene automáticamente el volumen del receptor en el nivel adecuado, dependiendo de las condiciones de la línea telefónica actual. Configure el modo de línea en "A" si las condiciones de la línea telefónica no son buenas.

Programación

Programación especial

Alarma

En el momento programado suena una alarma durante 3 minutos una vez o diariamente. La alarma se puede configurar para cada auricular.

Importante:

- Ajuste la fecha y la hora de antemano (página 12).

1 **[MENU]** **[#]** **[7]** **[2]** **[0]**

2 **[↑]**: Seleccione la opción de alarma deseada. → **[SELEC.]**

Apagado	Apaga la alarma. Vaya al paso 6.
Una vez	La alarma suena una vez a la hora programada.
Diariamente	La alarma suena diariamente a la hora establecida. Vaya al paso 4.

3 Introduzca la fecha y mes deseados. → **[OK]**

4 Configure la hora deseada. → **[OK]**

5 **[↑]**: Seleccione el tono de alarma deseado. → **[SELEC.]**

- Le recomendamos que seleccione un tono de timbre diferente al que utiliza para las llamadas externas.

6 **[SELEC.]** → **[OFF]**

- Cuando la alarma está configurada, se muestra .

Nota:

- Para detener la alarma, oprima **[OFF]** o coloque el auricular en la unidad base o el cargador.
- Cuando el auricular se esté usando, la alarma no sonará hasta que el auricular esté en modo de espera.

Modo nocturno

El modo nocturno le permite seleccionar un periodo de tiempo durante el cual el auricular no sonará si entra una llamada externa. Esta función es útil para los periodos de tiempo en que no desee ser molestado, por ejemplo mientras duerme. El modo nocturno se puede configurar para cada auricular.

Importante:

- Ajuste la fecha y la hora de antemano (página 12).
- Le recomendamos que apague el timbre de la unidad base (página 15) además de encender el modo nocturno. (Serie KX-TG4131: página 3)
- Si programó la alarma, ésta suena aunque el modo nocturno esté encendido.

Encendido/apagado del modo nocturno

1 **[MENU]** **[#]** **[2]** **[3]** **[8]**

2 **[↑]**: Seleccione la configuración deseada. → **[GUARDA]**

- Si selecciona "Apagado", oprima **[OFF]** para salir.

3 Introduzca la hora y minuto en que desee que se inicie esta función. → **[OK]**

4 Introduzca la hora y minuto en que desee que termine esta función.

5 **[GUARDA]** → **[OFF]**

- Cuando el modo nocturno está configurado, se muestra .

Cómo cambiar el tiempo de inicio y terminación

1 **[MENU]** **[#]** **[2]** **[3]** **[7]**

2 Continúe desde el paso 3, "Encendido/apagado del modo nocturno", página 23.

Para cambiar el nombre del auricular

Se le puede dar un nombre personalizado a cada auricular ("Bob", "Cocina", etc.). Esto es útil cuando se hacen llamadas de intercomunicador entre auriculares. También puede seleccionar si el nombre del auricular va a aparecer o no en el modo en espera. La configuración predeterminada es "No". Si selecciona "Si" sin introducir el nombre de algún auricular, aparece "Auricular 1" a "Auricular 3".

1 **[MENU]** **[#]** **[1]** **[0]** **[4]**

2 Ingrese el nombre deseado (máximo de 10 caracteres; consulte la tabla de caracteres, página 17).

- Si no se requiere, vaya al paso 3.

3 **[GUARDA]**

4 **[↑]**: Seleccione la configuración deseada. → **[SELEC.]** 2 veces

5 **[OFF]**

Programación

Bloqueo de llamadas (solo para suscriptores al servicio de identificador de llamadas)

Esta función permite que la unidad rechace las llamadas cuando:

- la unidad reciba una llamada de un número telefónico almacenado en la lista de bloqueo de llamadas como indeseable ("Cómo almacenar llamadas no deseadas", página 24).
- la unidad reciba una llamada sin número telefónico ("Bloqueo de llamadas entrantes sin número telefónico", página 24).

Al recibir una llamada, la unidad timbra durante un tiempo corto mientras identifica a la persona que llama. Si el número telefónico coincide con una entrada de la lista de bloqueo de llamadas, la unidad envía un tono de ocupado a la persona que llama y después desconecta la llamada.

Importante:

- Cuando la unidad recibe una llamada de un número almacenado en la lista de bloqueo de llamadas o una llamada de un número telefónico que no reconoce, la llamada se registra en la lista de llamadas (página 26) con  después de que se desconecta.

Cómo almacenar llamadas no deseadas

Puede almacenar hasta 30 números telefónicos en la lista de bloqueo de llamadas.

Importante:

- Debe almacenar el número telefónico con un código de área en la lista de bloqueo de llamadas.

■ Desde la lista de personas que llaman:

- 1  CID
- 2 : Seleccione la llamada que va a bloquear.
- 3 **[GUARDA]**
- 4 : "Bloqueo Llamadas" → **[SELEC.]**
- 5 : "sí" → **[SELEC.]**
- 6 Edite el número telefónico si es necesario (máx. 24 dígitos).
- 7 **[GUARDA]** → **[OFF]**

■ Al introducir números telefónicos:

- 1 **[MENU]** → **[AÑAD.]**
- 2 Introduzca el número telefónico (máx. 24 dígitos).
 - Para borrar un dígito, oprima **[BORRA]**.

3 **[GUARDA]** → **[OFF]**

Bloqueo de llamadas entrantes sin número telefónico

Puede rechazar una llamada cuando ésta no proporcione el número telefónico, como en el caso de llamadas que solo muestran "Fuera de Área".

- 1 **[MENU]**
- 2 : Seleccione la configuración deseada. → **[GUARDA]** → **[OFF]**

Cómo ver, editar y borrar números telefónicos bloqueados

- 1 **[MENU]**
- 2 : Seleccione la entrada deseada.
 - Para salir, oprima **[OFF]**.
- 3 **Cómo editar un número:**
[EDIT] → Edite el número telefónico. → **[GUARDA]** → **[OFF]**
Cómo borrar un número:
[BORRA] → : "sí" → **[SELEC.]** → **[OFF]**

Nota:

- Al editar, oprima la tecla de marcación deseada para añadirla o **[BORRA]** para borrar.
- Al ver el número, "Blq S/ Notif" aparece si la función de bloqueo de llamadas entrantes sin número telefónico está encendida. Para apagar la función: **[BORRA]** →  → **[GUARDA]** → **[OFF]**

Servicio de identificación de llamadas

Para usar el servicio de identificador de llamadas

Importante:

- Esta unidad es compatible con el servicio de identificación de llamadas. Para usar las funciones del identificador de llamadas, debe suscribirse a un servicio de identificación de llamadas. Comuníquese con su proveedor de servicio o compañía telefónica para que le dé más detalles.
- La información de la pantalla del auricular depende de la información enviada por su proveedor de servicio o compañía telefónica. La mayor parte del tiempo, su proveedor de servicio o compañía telefónica puede enviar solo los números telefónicos pero no puede enviar ninguna otra información. Si tiene alguna duda, comuníquese con su proveedor de servicio o compañía telefónica.

Funciones del identificador de llamadas

Al recibir una llamada externa aparece el número telefónico de la persona que está llamando. La información de las últimas 50 llamadas se almacena en la lista de llamadas en orden de la más reciente a la más antigua.

- Si la unidad no puede recibir información de la persona que llama, aparece lo siguiente:
 - “Fuera de Área”: La persona marca desde un área que no proporciona servicio de identificación de llamadas.
 - “Llam. Privada”/“Llamada Privada”^{*1}: La persona solicita que no se envíe su información al identificador de llamadas.
- Si la unidad está conectada a un sistema PBX, es posible que la información de la persona que llama no se reciba correctamente. Comuníquese con su proveedor de PBX.

^{*1} Se muestra mientras se ve la lista de personas que llamaron.

Llamadas perdidas

Si la llamada no se contesta, la unidad la trata como una llamada perdida. La pantalla muestra “Llam. Perd.”. Esto le da a conocer si debe ver la lista de personas que llamaron para ver quién llamó mientras usted estaba fuera.

Nota:

- Aunque haya llamadas perdidas sin ver, “Llam. Perd.” desaparece de la pantalla en espera si uno de los auriculares registrados efectúa la siguiente operación:
 - Se coloca de nuevo en la unidad base o cargador.
 - Se oprime [OFF].

Pantalla con el nombre del directorio telefónico

Cuando se reciba la información de la persona que llama y ésta coincida con un número telefónico almacenado en el directorio telefónico, el nombre almacenado se muestra y se registra en la lista de personas que llaman.

Identificador de timbre

Esta función puede ayudarle a identificar a la persona que llama al utilizar diferentes tonos de timbre para diferentes grupos de personas que llaman. Al añadir una entrada al directorio telefónico, puede asignarla al grupo deseado (página 17). Al recibir una llamada de una persona que está asignada a un grupo, el timbre que seleccionó para ese grupo suena después de mostrar la información de la persona que llama. Si selecciona “Sonido Predet.” (predeterminado), la unidad utiliza el tono de timbre que seleccionó en la página 20 al recibir llamadas de este grupo.

- Puede cambiar el timbre después del segundo timbre.

- 1 [M] → [MENU]
- 2 [↑]: “Grupo” → [SELEC.]
- 3 [↑]: Seleccione el grupo deseado. → [SELEC.]
- 4 [↑]: Seleccione la configuración actual de la identificación de timbre. → [SELEC.]
- 5 [↑]: Seleccione el tono de timbre deseado. → [GUARDA]
- 6 [OFF]

Servicio de identificación de llamadas

Lista de personas que llaman

Importante:

- Solo 1 persona puede acceder a la lista de personas que llaman a la vez. (KX-TG4112/KX-TG4113/KX-TG4132/KX-TG4133)
- Asegúrese de que la configuración de la fecha y hora de la unidad sea correcta (página 12).

Para ver la lista de personas que llaman y devolver la llamada

- 1 [◀] CID
- 2 Oprima [▼] para buscar desde la llamada más reciente, o [▲] para buscar desde la llamada más vieja.
 - Si aparece ►, no toda la información se muestra. Para ver la información restante, oprima [▶]. Para volver a la pantalla anterior, oprima [◀].
- 3 Para devolver la llamada, oprima [↶]. Para salir, oprima [OFF].

Nota:

- Si ya vio o contestó la entrada, aparece "✓" aunque la haya visto o contestado usando otro auricular.

Para editar el número telefónico de una persona que llama antes de devolver la llamada

Puede editar un número telefónico en la lista de personas que llamaron.

- 1 [◀] CID
- 2 [⏏]: Seleccione la entrada deseada.
- 3 [EDIT] → Agregue o borre dígitos al principio del número según sea necesario.
 - Para agregar un dígito, oprima la tecla de marcación deseada.
 - Para borrar un dígito, oprima [BORRA].
- 4 [↶]

Nota:

- El número de teléfono editado no se almacena en la lista de personas que llaman.

Para borrar la información seleccionada de la persona que llama

- 1 [◀] CID

- 2 [⏏]: Seleccione la entrada deseada.
- 3 [BORRA] → [⏏]: "si" → [SELEC.] → [OFF]

Para borrar toda la información de la persona que llama

- 1 [◀] CID
- 2 [BORRA] → [⏏]: "si" → [SELEC.] → [OFF]

Cómo almacenar información de la persona que llama en el directorio telefónico

- 1 [◀] CID
- 2 [⏏]: Seleccione la entrada deseada.
- 3 [GUARDA]
- 4 [⏏]: "Directorio" → [SELEC.]
- 5 Continúe desde el paso 2, "Cómo editar entradas", página 18.

Contestador de llamadas

Contestador de llamadas

Disponible para:
Serie KX-TG4131 (página 3)

El contestador de llamadas puede contestar y grabar sus llamadas cuando no se encuentre disponible para hacerlo. También puede programar la unidad para que reproduzca un mensaje de saludo pero no grabe los mensajes de las personas que llaman al seleccionar "Solo Saludo" como la configuración de tiempo de la grabación (página 31).

Importante:

- Solo 1 persona puede acceder al contestador de llamadas (escuchar mensajes, grabar un mensaje de saludo, etc.) a la vez.
- Cuando las personas que le llamen dejen mensajes, la unidad grabará el día y la hora de cada mensaje. Asegúrese de configurar correctamente la fecha y la hora (página 12).

Capacidad de la memoria (incluyendo su mensaje de saludo)

La capacidad total de grabación es de aproximadamente 20 minutos. Se puede grabar un máximo de 64 mensajes.

Nota:

- Cuando la memoria de mensajes se llena:
 - "Buzón lleno" aparece en la pantalla del auricular.
 - El indicador ANSWER ON/OFF (Contestador encendido/apagado) de la unidad base parpadea rápidamente si el contestador de llamadas está encendido.
 - El contador de mensajes de la unidad base parpadea si el contestador de llamadas está encendido.
 - Si utiliza el mensaje de saludo pregrabado, la unidad automáticamente cambia a otro mensaje de saludo pregrabado en el que se pide a quien llama que vuelva a llamar más tarde.
 - Si grabó su propio mensaje de saludo, el mismo mensaje de saludo se sigue anunciando a las personas que llaman aunque no se graben sus mensajes.

Encendido y apagado del contestador de llamadas

Unidad base

Oprima **[ANSWER ON/OFF]** para encender y apagar el contestador de llamadas.

Auricular

1 Para encenderlo:
[MENU] [7] [3] [2] [7]

Para apagarlo:
[MENU] [7] [3] [2] [8]

2 [OFF]

Nota para la unidad base y el auricular:

- Cuando el contestador de llamadas está encendido:
 - El indicador ANSWER ON/OFF (Contestador encendido/apagado) de la unidad base se ilumina.
 - El contador de mensajes de la unidad base muestra el número total de mensajes (antiguos y nuevos).

Monitoreo de llamadas

Puede escuchar la llamada por medio del altavoz de la unidad mientras la persona que llama le deja un mensaje. Para ajustar el volumen del altavoz, oprima **[▲]** o **[▼]** repetidamente. Puede contestar la llamada oprimiendo **[↶]**. Puede configurar el monitoreo de llamadas para cada auricular. La configuración predeterminada es "Encendido".

1 [MENU] [7] [3] [1] [0]

2 [↵]: Seleccione la configuración deseada. → **[GUARDA] → [OFF]**

Mensaje de saludo

Cuando la unidad contesta una llamada, reproduce un mensaje de saludo para la persona que llama.

Puede usar:

- su propio mensaje de saludo
- un mensaje de saludo pregrabado

Para grabar su mensaje de saludo

1 [MENU] [7] [3] [0] [2]

2 [↵]: "si" → [SELEC.]

Contestador de llamadas

- 3 Después de que se emita un pitido, sostenga el auricular a una distancia aproximada de 20 cm y hable con claridad en el micrófono (máx. de 2 minutos).
- 4 Oprima **[ALTO]** para dejar de grabar.
- 5 **[OFF]**

Cómo usar un mensaje de saludo pregrabado

La unidad proporciona 2 mensajes de saludo pregrabados:

- Si borra o no graba su propio mensaje de saludo, la unidad reproduce un saludo pregrabado y le pide a quien llame que deje un mensaje.
- Si el tiempo de grabación del mensaje (página 31) está configurado para “Solo Saludo”, los mensajes de las personas que llaman no se graban y la unidad reproduce un mensaje de saludo pregrabado diferente en el que les pide que llamen de nuevo.

Cómo reiniciar a un mensaje de saludo pregrabado

Si desea utilizar un mensaje de saludo pregrabado una vez que grabe su propio mensaje de saludo, tendrá que borrar su mensaje.

- 1 **[MENU]#304**
- 2 **[SI] → [OFF]**

Reproducción del mensaje de saludo

- 1 **[MENU]#303**
- 2 **[OFF]**

Para escuchar mensajes usando la unidad base

Cuando se graban mensajes nuevos, el botón **[▶]** de la unidad base parpadea. Oprima **[▶]**.

- Si se han grabado mensajes nuevos, la unidad base los reproduce.
- Si no hay mensajes nuevos, la unidad base reproduce todos los mensajes.

Cómo operar el contestador de llamadas durante la reproducción

Tecla	Operación
[+] o [-]	Ajustar el volumen del altavoz
[◀◀]	Repetir el mensaje ^{*1}
[▶▶]	Omitir el mensaje
[■] (STOP)	Detener la reproducción
[ERASE]	Borrar el mensaje que se está reproduciendo

^{*1} Si se oprime en los primeros 5 segundos de un mensaje, se reproduce el mensaje anterior.

Para borrar todos los mensajes

Oprima **[ERASE]** 2 veces mientras no esté usando la unidad.

Para escuchar mensajes usando el auricular

Cuando se hayan grabado mensajes nuevos:

- Aparece “Nvo Mensaje”.
- El indicador de mensajes en el auricular parpadea lentamente si la función de alerta de mensajes está encendida (página 31).

1 Para escuchar mensajes nuevos: **[REPRO.]**

o **[MENU]#323**

- Si no hay mensajes nuevos en el contestador de llamadas, **[REPRO.]** no aparece.

Para escuchar todos los mensajes: **[MENU]#324**

- 2 Cuando termine, oprima **[OFF]**.

Nota:

- Para cambiar al receptor, oprima **[↶]**.

Operación del contestador de llamadas

[MENU] → [↕]: “Máquina Contestadora” → [SELEC.]

Contestador de llamadas

Tecla	Operación
[▲] o [▼]	Ajustar el volumen del receptor o del altavoz (durante la reproducción)
[1] o [◀]	Repetir mensaje (durante la reproducción)*1
[2] o [▶]	Avanzar al siguiente mensaje (durante la reproducción)
[3]	Entrar al menú "Ajustes"
[4]	Reproducir mensajes nuevos
[5]	Reproducir todos los mensajes
[6]	Reproducir el mensaje de saludo
[7][6]	Grabar el mensaje de saludo
[8]	Encender el contestador de llamadas
[PAUSA]	Poner en pausa el mensaje*2
[9] o [ALTO]	Detener la grabación Detener la reproducción
[0]	Apagar el sistema contestador
[*][4]*3	Borrar el mensaje que se está reproduciendo actualmente
[*][5]	Borrar todos los mensajes
[*][6]	Reiniciar a un mensaje de saludo pregrabado

*1 Si se oprime en los primeros 5 segundos de un mensaje, se reproduce el mensaje anterior.

*2 Para continuar la reproducción:
[▶]: "Reproducir" → [SELEC.]

*3 También puede borrar de la siguiente manera:
[BORRA] → [▶]: "sí" → [SELEC.]

Devolución de llamadas (solo para suscriptores al servicio de identificador de llamadas)

Si se recibe información de la persona que llama para la llamada, puede devolver la llamada mientras escucha el mensaje.

- 1 Oprima [PAUSE] durante la reproducción.
- 2 [▶]: "Regresar llamada" → [SELEC.]

Cómo editar el número antes de devolver la llamada

- 1 Oprima [PAUSA] durante la reproducción.
- 2 [▶]: "Editar y Llamar" → [SELEC.]
- 3 Edite el número. → [↵]

Para borrar todos los mensajes

- 1 [MENU][7][3][2][5]
- 2 [▶]: "sí" → [SELEC.] → [OFF]

Operación remota

Puede usar un teléfono de tonos para llamar a su número telefónico desde un teléfono externo y obtener acceso a la unidad para escuchar los mensajes o cambiar la configuración del sistema contestador de llamadas. La guía de voz de la unidad le pide que oprima ciertas teclas para efectuar diferentes operaciones.

Código de acceso remoto

Debe introducir un código remoto de acceso de 3 dígitos cuando opere el contestador de llamadas remotamente. Este código evita que alguien que no esté autorizado escuche remotamente sus mensajes. La configuración predeterminada es "111".

Importante:

- Para evitar el acceso no autorizado a este producto, le recomendamos que cambie regularmente el código remoto.

- 1 [MENU][7][3][0][6]
- 2 Introduzca el código remoto de acceso de 3 dígitos deseado.
- 3 [GUARDA] → [OFF]

Cómo desactivar la operación remota

Oprima [*] en el paso 2 de la "Código de acceso remoto", página 29.

Contestador de llamadas

- El código de acceso remoto que introdujo se elimina.

Para usar remotamente el sistema contestador

- 1 Marque su número telefónico desde un teléfono de tonos.
- 2 Después de que comience el mensaje de bienvenida, introduzca su código de acceso remoto.
- 3 Oprima **[9]** para iniciar la guía de voz.
- 4 Controle la unidad utilizando los comandos remotos (página 30).
- 5 Cuando termine, cuelgue el teléfono.

Guía de voz

Durante la operación remota, la guía de voz de la unidad lo guía acerca de la forma de operarla. Oprima **[9]** después de introducir su código remoto para iniciar la guía de voz.

Nota:

- Si no oprime ninguna tecla de marcación en un máximo de 10 segundos después de que la guía de voz se lo pida, la unidad desconecta la llamada.

Comandos remotos

Oprima las siguientes teclas de marcación para acceder a las funciones correspondientes del sistema contestador:

Tecla	Operación
[1]	Repetir el mensaje (durante la reproducción)*1
[2]	Avanzar al siguiente mensaje (durante la reproducción)
[4]	Reproducir mensajes nuevos
[5]	Reproducir todos los mensajes
[9]	Iniciar la guía de voz
[0]	Apagar el contestador de llamadas
[X][4]	Borrar el mensaje que se está reproduciendo actualmente
[X][5]	Borrar todos los mensajes
[X][#]	Finalizar la operación remota (o colgar)

- *1 Si se oprime en los primeros 5 segundos de un mensaje, se reproduce el mensaje anterior.

Para grabar su propio mensaje (Mensaje marcador)

Puede dejar su propio mensaje después de escuchar el último. El tiempo máximo de grabación depende del tiempo de grabación de la persona que llama (página 31).

- 1 Después de escuchar el último mensaje, escuchará una serie de pitidos. Después de 10 segundos, suenan 2 pitidos más.
- 2 Grabe su mensaje.
- 3 Cuando termine, cuelgue el teléfono.

Nota:

- No puede introducir los comandos remotos mientras esté grabando su mensaje o después de hacerlo.

Para encender remotamente el contestador de llamadas

Si el contestador de llamadas está apagado, puede encenderlo remotamente.

- 1 Marque su número telefónico desde un teléfono de tonos.
- 2 Deje que el teléfono suene 15 veces.
 - Se escucha un pitido largo.
- 3 Introduzca su código de acceso remoto en un máximo de 10 segundos después del pitido largo.
 - El mensaje de saludo se reproduce.
 - Puede colgar o introducir de nuevo su código de acceso remoto y comenzar la operación remota (página 29).

Funciones del sistema contestador

Número de timbres antes de que la unidad conteste las llamadas

Puede cambiar el número de veces que el teléfono suena "Contador de Timbre" antes de que la unidad conteste las llamadas. Puede seleccionar de 2 a 7 timbres, o "Ahorro de Tarifa". La configuración predeterminada es "4 timbres". "Ahorro de Tarifa": el contestador de llamadas de la unidad contesta al final del segundo timbre

Contestador de llamadas

cuando se han grabado mensajes nuevos, o al final del quinto timbre cuando no hay mensajes nuevos. Si llama a su teléfono desde fuera para escuchar mensajes nuevos (página 29), sabrá que no hay mensajes nuevos cuando el teléfono suene por tercera vez. Entonces puede colgar sin que se le cobre la llamada.

- 1 **[MENU]** **[#]** **[2]** **[1]** **[1]**
- 2 **[↑]**: Seleccione la configuración deseada. → **[GUARDA]** → **[OFF]**

Para suscriptores del servicio de correo de voz

Para recibir correo de voz y utilizar el contestador de llamadas correctamente, observe lo siguiente:

- Para usar el servicio de correo de voz que ofrece su proveedor de servicio o compañía telefónica en lugar del contestador de llamadas de la unidad, apague el contestador de llamadas (página 27).
- Para usar el contestador de llamadas de esta unidad en lugar del servicio de correo de voz que le proporciona su proveedor de servicio o compañía telefónica, comuníquese con su proveedor de servicio o compañía telefónica para desactivar su servicio de correo de voz. Si su proveedor de servicio o compañía telefónica no puede hacer esto:
 - Configure la función de “**Contador de Timbre**” de esta unidad para que el contestador de llamadas conteste las llamadas antes de que lo haga el servicio de correo de voz del proveedor de servicio o compañía telefónica. Es necesario que revise el número de timbres que se requieren para activar el servicio de correo de voz que le proporciona su proveedor de servicio o compañía telefónica antes de cambiar esta configuración.
 - Cambie el número de timbres del servicio de correo de voz de forma que el contestador de llamadas pueda contestar la llamada primero. Para hacerlo, comuníquese con su proveedor de servicio o compañía telefónica.

Tiempo de grabación de la persona que llama

Puede cambiar el tiempo máximo de grabación de mensajes que se le permite a cada persona que llama. La configuración predeterminada es “3 min”.

- 1 **[MENU]** **[#]** **[3]** **[0]** **[5]**
- 2 **[↑]**: Seleccione la configuración deseada. → **[GUARDA]** → **[OFF]**

Selección de “Solo Saludo”

Puede seleccionar “Solo Saludo”, que programa la unidad para que anuncie un mensaje de saludo pero no grabe los mensajes de las personas que llaman.

Seleccione “Solo Saludo” en el paso 2 de la “Tiempo de grabación de la persona que llama”, página 31.

Nota:

- Cuando seleccione “Solo Saludo”:
 - Si no graba su propio mensaje, la unidad reproducirá el mensaje pregrabado de solo saludo y le pedirá a quien llame que vuelva a llamar más tarde.
 - Si utiliza su propio mensaje, grabe el mensaje de solo saludo en el que le pide a quien llama que vuelva a llamar más tarde (página 27).

Alerta de mensaje

Puede seleccionar si desea que el indicador de mensajes del auricular parpadee lentamente cuando se graben mensajes nuevos. La configuración predeterminada es “Encendida”.

Importante:

- Si almacenó el número de acceso al correo de voz (página 32), el indicador de mensaje también parpadea para los mensajes nuevos de correo de voz (página 33).

- 1 **[MENU]** **[#]** **[3]** **[4]** **[0]**
- 2 **[↑]**: Seleccione la configuración deseada. → **[GUARDA]** → **[OFF]**

Nota:

- El tiempo de funcionamiento de la batería se reduce cuando la alerta de mensajes está encendida (página 10).

Servicio de correo de voz

Servicio de correo de voz

El correo de voz es un servicio de contestador automático que le ofrece su proveedor de servicio o compañía telefónica. Después de que se suscriba a este servicio, el sistema de correo de voz de su proveedor de servicio o compañía telefónica contestará sus llamadas cuando no esté disponible para contestar el teléfono o cuando su línea esté ocupada. Su proveedor de servicio o compañía telefónica es quien graba los mensajes, no su teléfono. Comuníquese con su proveedor de servicio o compañía telefónica para obtener detalles acerca de este servicio.

Importante:

- Para usar el servicio de correo de voz que ofrece su proveedor de servicio o compañía telefónica en lugar del contestador de llamadas de la unidad, apague el contestador de llamadas (página 27). Para obtener detalles, consulte la página 31. (Serie KX-TG4131: página 3)
- Es necesario que almacene el número de acceso al correo de voz para activar la función de alerta de mensajes (página 31) para el servicio de correo de voz.

Cómo almacenar el número de acceso del correo de voz (MV)

A fin de escuchar sus mensajes de correo de voz, debe marcar el número de acceso de su proveedor de servicio o compañía telefónica. Una vez que haya guardado su número de acceso del correo de voz, puede marcarlo automáticamente (página 33).

- 1 **[MENU]** **[#]** **[3]** **[3]** **[1]**
- 2 Introduzca su número de acceso (máx. 24 dígitos). → **[GUARDA]** → **[OFF]**

Nota:

- Al almacenar su número de acceso y su contraseña del correo de voz, oprima **[PAUSA]** para añadir pausas (página 14) entre el número de acceso y la contraseña según lo necesite. Comuníquese con su proveedor de servicio o compañía telefónica para que le informe acerca del tiempo de pausa requerido.

Ejemplo:

1-222-333-4444	PPPP	8888
Número de acceso	Pausas	Clave
al correo de voz(MV)		

Para borrar el número de acceso al correo de voz

- 1 **[MENU]** **[#]** **[3]** **[3]** **[1]**
- 2 Oprima y mantenga oprimido **[BORRA]** hasta que se borren todos los dígitos. → **[GUARDA]** → **[OFF]**

Detección de tonos del correo de voz (MV)

Su proveedor de servicio o compañía telefónica envía señales especiales (conocidas a veces como "tonos de correo de voz" o "tonos intermitentes") a la unidad para informarle que tiene mensajes nuevos de correo de voz. Si escucha una serie de tonos de marcación seguidos por un tono de marcación continuo después de oprimir **[↶]**, entonces tiene mensajes nuevos de correo de voz. Poco después de que cuelgue una llamada o de que el teléfono deje de timbrar, su unidad revisa la línea telefónica para ver si hay grabados nuevos mensajes de correo de voz.

Apague esta función cuando:

- No esté suscrito al servicio de correo de voz.
- Su proveedor de servicio o compañía telefónica no envíe tonos de correo de voz.
- Su teléfono esté conectado a un PBX.

Si no está seguro de qué configuración se requiere, comuníquese con su proveedor de servicio o compañía telefónica.

Para encender o apagar la detección de tonos de MV

La configuración predeterminada es "Apagado".

- 1 **[MENU]** **[#]** **[3]** **[3]** **[2]**
- 2 **[↶]**: Seleccione la configuración deseada. → **[GUARDA]** → **[OFF]**

Servicio de correo de voz

Cómo escuchar los mensajes del correo de voz

La unidad le informa que tiene mensajes nuevos de correo de voz en las siguientes formas:

- “Nvo. Msj. voz” aparece en el auricular si el servicio de indicación de mensajes está disponible.
- El indicador de mensajes en el auricular parpadea lentamente si la función de alerta de mensajes está encendida (“Alerta de mensaje”, página 31).

Importante:

- Es posible que no se muestren las indicaciones del correo de voz, dependiendo de los servicios de correo de voz de su proveedor de servicio o compañía telefónica.

1 [MV]

o

[MENU][#][3][3][0]

- El altavoz se enciende.
- Si no hay mensajes nuevos en el correo de voz, [MV] no aparece.

2 Siga las instrucciones pregrabadas.

3 Cuando termine, oprima [OFF].

Nota:

- Si el auricular continúa indicando que hay mensajes nuevos aun después de que haya escuchado todos los mensajes nuevos, apáguelo oprimiendo y manteniendo oprimido [#] hasta que emita un pitido.
- Si su servicio de correo de voz utiliza tonos de correo de voz y el mensaje dura más de 3 minutos, es posible que el auricular no indique que tiene mensajes nuevos.
- Si su servicio de correo de voz utiliza tonos de correo de voz, éstos se escuchan desde cualquier teléfono conectado a la misma línea. Si desea utilizar otro teléfono para escuchar los mensajes del correo de voz, tiene que marcar su número de acceso manualmente.

Intercomunicador/Localizador

Intercomunicador

Disponible para:
KX-TG4112/KX-TG4113/KX-TG4132/
KX-TG4133

Se pueden hacer llamadas de intercomunicador entre auriculares.

Nota:

- Si recibe una llamada externa mientras habla por el intercomunicador, escuchará 2 tonos. Para contestar la llamada, oprima **[OFF]**, y después oprima **[↶]**.
- Cuando se realiza una búsqueda del auricular, éste pita durante 1 minuto.

Cómo hacer una llamada de intercomunicador

- 1 **[MENU]** → **[INT.]**
- 2 **[+]**: Seleccione la unidad deseada. → **[SELEC.]**
 - Para dejar de buscar, oprima **[OFF]**.
- 3 Cuando termine de hablar, oprima **[OFF]**.

Cómo contestar una llamada de intercomunicador

- 1 Oprima **[↶]** para contestar la llamada de búsqueda.
- 2 Cuando termine de hablar, oprima **[OFF]**.

Localizador del auricular

Puede localizar un auricular perdido si hace una llamada de búsqueda.

- 1 **Unidad base:** Oprima **[LOCATOR]**.
 - Todos los auriculares registrados pitan durante 1 minuto.
- 2 Para dejar de buscar:

Unidad base: Oprima **[LOCATOR]**.
Auricular: Oprima **[OFF]**.

Transferencia de llamadas, llamadas en conferencia

Disponible para:
KX-TG4112/KX-TG4113/KX-TG4132/
KX-TG4133

Puede transferir llamadas externas o puede hacer una llamada en conferencia con una persona externa entre 2 auriculares.

- 1 Durante una llamada externa, oprima **[INT.]** para poner la llamada en espera.
- 2 **[+]**: Seleccione la unidad deseada. → **[SELEC.]**
- 3 Espere a que la persona a quien busca conteste.
 - Si la persona a quien busca no contesta la llamada, oprima **[↶]** para volver a la llamada externa.
- 4 **Para completar la transferencia:** Oprima **[OFF]**.
 - La llamada externa se está enrutando a la unidad de destino.

Para establecer una llamada en conferencia:

- [MENU]** → **[+]**: "Conferencia" → **[SELEC.]**
- Para salir de la conferencia, oprima **[OFF]**. Las otras 2 personas pueden continuar la conversación.
 - Para poner en espera la llamada externa: **[MENU]** → **[+]**: "Retener" → **[SELEC.]**
Para volver a la conferencia: **[MENU]** → **[+]**: "Conferencia" → **[SELEC.]**

Para contestar una llamada transferida

Oprima **[↶]** para contestar la llamada de búsqueda.

Información útil

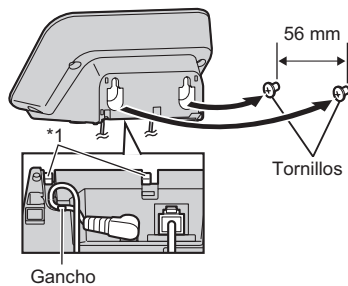
Montaje en la pared

Nota:

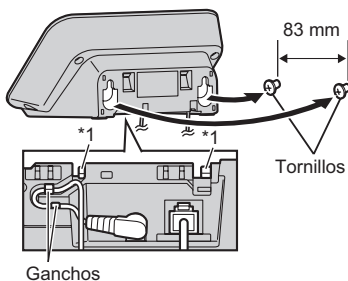
- Asegúrese de que la pared y el método de colocación sean lo suficientemente resistentes para soportar el peso de la unidad.
- Coloque los tornillos (no se suministran) en la pared.

Unidad base

■ Unidad base (serie KX-TG4111: página 3)

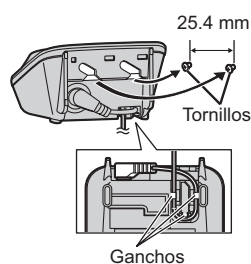


■ Unidad base (serie KX-TG4131: página 3)



*1 Al montar la unidad base en la pared, no pase los cables por estos ganchos.

Cargador



Información útil

Mensajes de error

Mensaje de la pantalla	Causa y solución
Base sin corri. o Sin Enlace Reconecte Adaptador	- El auricular perdió la comunicación con la unidad base. Acérquese a la unidad base e inténtelo de nuevo. - Desconecte el adaptador de corriente de la unidad base para restablecerla. Conecte de nuevo el adaptador e inténtelo otra vez. - Es posible que se haya cancelado el registro del auricular. Vuelva a registrar el auricular (página 41).
Ocupado	- La unidad a la que llamó está siendo utilizada.*¹ - Otras unidades se están usando y el sistema está ocupado. Vuelva a intentarlo más tarde.*¹ - El auricular que está usando está demasiado lejos de la unidad base. Acérquese a ella e inténtelo de nuevo.
Llamada Telef. Para compañía cód. Acceso	No ha guardado el número de acceso al correo de voz. Almacene el número (página 32).
Verif. Línea	El cable de la línea telefónica suministrado no se ha conectado aún o no está correctamente conectado. Revise las conexiones (página 8).
Error!	La grabación fue demasiado corta. Vuelva a intentarlo.*²
No válido	- No hay un auricular registrado en la unidad base que coincida con el número de auricular que introdujo.*¹ - El auricular no está registrado en la unidad base. Registre el auricular (página 41).
Requiere Suscripción a ID de Llam	Debe suscribirse a un servicio de identificación de llamadas. Este mensaje dejará de mostrarse una vez que reciba información de las personas que llaman después de suscribirse a un servicio de identificación de llamadas.
Use batería Recargable	Se insertó un tipo incorrecto de batería, como alcalina o de manganeso. Use solo las baterías recargables de Ni-MH suministradas que se especifican en la página 4, 6.

*¹ KX-TG4112/KX-TG4113/KX-TG4132/KX-TG4133*² Serie KX-TG4131: página 3

Información útil**Solución de problemas**

Si continúa teniendo dificultades después de seguir las instrucciones de esta sección, desconecte el adaptador para corriente de la unidad base, y después conéctelo de nuevo. Retire las baterías del auricular, y después insértelas de nuevo.

Uso general

Problema	Causa y solución
El auricular no se enciende incluso después de instalarle baterías cargadas.	Coloque el auricular en la unidad base o el cargador para encender el auricular.
La unidad no funciona.	- Asegúrese de que las baterías estén correctamente instaladas (página 9). - Cargue por completo las baterías (página 9). - Revise las conexiones (página 8). - Desconecte el adaptador de corriente de la unidad base para restablecerla. Conecte de nuevo el adaptador e inténtelo otra vez. - El auricular no se ha registrado en la unidad base. Registre el auricular (página 41).
No es posible escuchar un tono de marcación.	- El adaptador para corriente o el cable de la línea telefónica de la unidad base no están conectados. Verifique las conexiones. - Desconecte la unidad base de la línea telefónica y conecte la línea a un teléfono que sepa que funciona. Si el teléfono funciona correctamente, comuníquese con nuestro personal de servicio para que reparen su unidad. Si el teléfono no funciona correctamente, comuníquese con su proveedor o compañía de servicio telefónico.
El indicador del auricular parpadea lentamente.	- Se han grabado mensajes nuevos. Escuche los mensajes nuevos (página 28).^{*1} - Hay mensajes nuevos de correo de voz grabados. Escuche los mensajes nuevos de correo de voz (página 33).
No es posible utilizar la función de intercomunicador. ^{*2}	Esta función se comparte entre auriculares. Aunque el auricular muestra "Intercom", esta función no está disponible para este modelo.

^{*1} Serie KX-TG4131: página 3

^{*2} KX-TG4111/KX-TG4131

Funciones programables

Problema	Causa y solución
La pantalla se encuentra en un idioma que no es posible leer.	Cambie el idioma de la pantalla (página 13).

Información útil

Recarga de la batería

Problema	Causa y solución
El auricular emite un pitido o  parpadea.	La carga de la batería está baja. Cargue por completo las baterías (página 9).
Ya se cargaron completamente las baterías, pero  sigue parpadeando, - aparece  o - el tiempo de funcionamiento parece ser más corto.	- Limpié los extremos de las baterías ($\oplus$, $\ominus$) y los contactos de carga con un paño seco, y cárguelas de nuevo. - Es hora de reemplazar las baterías (página 9).

Para hacer y recibir llamadas, intercomunicador

Problema	Causa y solución
Aparece  .	- El auricular está demasiado lejos de la unidad base. Acérquelo. - El adaptador para corriente de la unidad base no está conectado correctamente. Conecte de nuevo el adaptador para corriente a la unidad base. - El auricular no está registrado en la unidad base. Regístrelo (página 41).
Se oye ruido y el sonido se corta de forma intermitente.	- Está usando el auricular o la unidad base en un área con mucha interferencia eléctrica. Cambie la posición de la unidad base y utilice el auricular alejado de fuentes de interferencia. - Acérquese a la unidad base. - Si utiliza un servicio de DSL/ADSL, le recomendamos que conecte un filtro de DSL/ADSL entre la unidad base y la toma de la línea telefónica. Comuníquese con su proveedor de DSL/ADSL para que le dé más detalles.
El auricular no suena.	- El volumen del timbre está apagado. Ajuste el volumen del timbre (página 14). - El modo nocturno está encendido. Desactívelo (página 23).
La unidad base no suena.* ¹	El volumen del timbre está apagado. Ajuste el volumen del timbre (página 15).
No puede hacer una llamada.	- Es posible que el modo de marcación esté mal configurado. Cambie la configuración (página 13). - El auricular está demasiado lejos de la unidad base. Acérquese a ella e inténtelo de nuevo.

*1 Serie KX-TG4131: página 3

Información útil**Identificador de llamadas**

Problema	Causa y solución
No se muestra la información de la persona que llama.	• Debe subscribirse a un servicio de identificación de llamadas. Comuníquese con su proveedor de servicio o compañía telefónica para que le dé más detalles. • Si su unidad está conectada a cualquier equipo telefónico adicional como una unidad de identificador de llamadas o una toma de línea telefónica inalámbrica, conecte la unidad directamente en la toma de la pared. • Si utiliza un servicio de DSL/ADSL, le recomendamos que conecte un filtro de DSL/ADSL entre la unidad base y la toma de la línea telefónica. Comuníquese con su proveedor de DSL/ADSL para que le dé más detalles. • Es posible que otro equipo telefónico esté interfiriendo con esta unidad. Desconecte el otro equipo e inténtelo de nuevo.
La información de la persona que llama aparece tarde.	• Dependiendo de su proveedor de servicio o compañía telefónica, es posible que la unidad muestre la información de la persona que llama en el segundo timbre o después. • Acérquese a la unidad base.
La hora de la unidad ha cambiado.	• Una información incorrecta acerca de la hora del identificador de llamadas entrante cambia la hora. Configure el ajuste de la hora a "Manual" (apagado) (página 21).

Contestador de llamadas (Serie KX-TG4131: página 3)

Problema	Causa y solución
La unidad no graba mensajes nuevos.	• El contestador de llamadas está apagado. Enciéndalo (página 27). • La memoria de mensajes está llena. Borre los mensajes innecesarios (página 28). • El tiempo de grabación está programado en "Solo Saludo". Cambie la configuración (página 31). • Si se suscribe a un servicio de correo de voz, su proveedor de servicio o compañía telefónica es quien graba los mensajes, no su teléfono. Cambie la configuración del número de timbres de la unidad o comuníquese con su proveedor de servicio o compañía telefónica (página 31).
No es posible operar el sistema contestador.	• Alguien está usando la unidad. Espere a que el otro usuario termine. • Alguien está dejando un mensaje. Espere a que la persona que llama termine. • El auricular está demasiado lejos de la unidad base. Acérquelo.

Información útil

Problema	Causa y solución
No es posible operar el contestador de llamadas en forma remota.	• El código de acceso remoto no está configurado. Configúrelo (página 29). • Está introduciendo el código de acceso remoto erróneo. Si olvidó su código de acceso remoto, introduzca la configuración del código de acceso remoto para verificar su código remoto (página 29). • Oprima firmemente cada tecla. • El contestador de llamadas está apagado. Enciéndalo (página 30).

Daño por líquidos

Problema	Causa y solución
Algún líquido u otra forma de humedad se introdujo en el auricular o la unidad base.	• Desconecte el adaptador para corriente y el cable de la línea telefónica de la unidad base. Retire las baterías del auricular y permita que se seque durante un mínimo de 3 días. Después de que el auricular o la unidad base estén completamente secos, conecte de nuevo el adaptador para corriente y el cable de la línea telefónica. Inserte las baterías y cárguelas por completo antes de usarlas. Si la unidad no funciona correctamente, comuníquese con un centro de servicio autorizado.

Atención:

- Para evitar daños permanentes, no utilice un horno de microondas para acelerar el proceso de secado.

Información útil

Cómo registrar un auricular en la unidad base

- 1 **Auricular:**
[MENU]#130
 - 2 **Unidad base:**
 - **Serie KX-TG4111: página 3**
Oprima y mantenga oprimido [LOCATOR] durante aproximadamente 5 segundos. (No hay tono de registro)
 - **Serie KX-TG4131: página 3**
Oprima y mantenga oprimido [LOCATOR] durante aproximadamente 5 segundos hasta que suene el tono de registro.
 - Si todos los auriculares registrados comienzan a timbrar, oprima [LOCATOR] de nuevo para detenerlos y después repita este paso. (KX-TG4112/KX-TG4113/KX-TG4132/KX-TG4133)
 - El siguiente paso debe completarse en un máximo de 90 segundos.
 - 3 **Auricular:**
Oprima [OK], y después espere a que se emita un pitido largo.
- Nota:**
- Mientras se registra, "En La Base Modo Registro" aparece en todos los auriculares registrados. (KX-TG4112/KX-TG4113/KX-TG4132/KX-TG4133)

Para cancelar el registro de un auricular

- 1 [MENU]#131
 - Aparecen todos los auriculares registrados en la unidad base.
- 2 [↓]: Seleccione el auricular que desea cancelar. → [SELEC.]
- 3 [↓]: "sí" → [SELEC.]
- 4 [OFF]

Información útil

Garantía

Certificado de Garantía

Advertencia: Con motivo de asegurar la atención que se merecen nuestros clientes, es necesario CONSERVAR y PRESENTAR este certificado para obtener servicio de garantía.

TÉRMINOS GENERALES:

Esta garantía es válida para productos **Panasonic** adquiridos de **Panasonic** Latin America, S.A. a través de los distribuidores autorizados. La garantía es válida únicamente en el país donde se haga la compra y está sujeta a las siguientes condiciones:

- 1) Al momento de solicitar el servicio de garantía, el producto debe estar acompañado por este Certificado de Garantía con los datos del cliente debidamente escritos y por la factura legal de compra, ambos emitidos al momento de la compra del producto. Ni el certificado ni la factura deben presentar alteraciones.
- 2) La garantía cubre solo defectos de fabricación que ocurran bajo el uso normal y siguiendo las instrucciones e información general de operación. Se entiende por uso normal el uso doméstico que se le da al producto y no uso comercial ni industrial (**exceptuando los equipos PBX o de telefonía, cuyo uso es comercial**).
- 3) Para ofrecer un mejor calidad en el servicio, se solicita a nuestros clientes comunicarse con el Contact Center donde se le indicarán los Centros de Servicios autorizados para su región.
- 4) Los acondicionadores de aire y las centrales telefónicas o PBX deben ser instalados por los Centros Autorizados para que sea válida la garantía.
- 5) El servicio de garantía se aplica a partir de la fecha de compra de la siguiente manera:
 - a) Un (1) año: piezas y mano de obra excepto por mantenimiento, instalación, desgaste natural, explicación de operación o limpiezas, y no cubre transporte del producto,
 - b) Tres (3) meses: opciones como adaptadores de batería y tarjetas para PBX, interfases, y otros; LCD de proyectores, cabezas de impresoras, de filmadoras y de VHS, y parlantes de equipos de sonido.
 - c) Tres (3) años: los compresores de acondicionadores de aire tipo package (mano de obra sólo el primer año).
 - d) Cinco (5) años: los compresores de acondicionadores de aire tipo ventana y split (mano de obra sólo el primer año).
- 6) Panasonic garantiza el suministro de componentes eléctricos y electrónicos, y partes mecánicas para la reparación por componentes de los productos Panasonic, durante un mínimo de 3 años luego del cese de producción de la unidad principal en fábrica.
- 7) Esta garantía no cubre las siguientes partes: baterías, adaptadores, agujas, antenas, cordones, partes plásticas y de porcelana, espejos, gabinetes, cuchillas, aspas, unidades de control remoto, platos de microondas, accesorios y consumibles (tambor, toner, revelador, cintas, cartuchos de tinta y focos entre otros) (*).
- 8) La Garantía no implica cambio del aparato por uno nuevo sino la reparación del mismo sin costo.

CUANDO SE PIERDE LA GARANTÍA

- 1) El cliente no muestra el certificado o éste no es válido.
- 2) El problema es causado por uso u operación inadecuada, por uso de software corrupto como infección por virus de computadoras, uso de opciones o accesorios en forma incorrecta o no recomendados por **Panasonic**.
- 3) El problema es causado por transporte o caída.
- 4) El producto no fue instalado, reinstalado o reparado por personas o centros autorizados.
- 5) El problema fue causado por condiciones naturales como terremoto, inundación, tormenta eléctrica, y otros, o por situaciones accidentales o provocadas como incendios, fluctuaciones de voltaje o corriente, vandalismo, robo y otros.
- 6) El número de serie ha sido removido o alterado.
- 7) Se han realizado modificaciones o reparaciones no autorizadas.
- 8) Uso comercial o industrial del producto.

(*) En Panamá los accesorios tienen 48 horas de garantía a partir de la fecha de entrega.

"Salvemos Nuestro Planeta"

Si desea desechar algún producto de nuestra marca favor comunicarse a nuestro Contact Center para coordinar la destrucción del mismo (sólo aplica para Colombia).

Para sugerencias: Contáctenos

www.panasonic.com.co / www.panasonic.com.pa / www.panasonic.com.ec

Panasonic de Colombia S.A.
NIT 830 122 365 -8

Panasonic Latin America S.A.

Panasonic de Ecuador S.A.

Información útil

MODELO:						SERIE:					
FECHA DE VENTA			FECHA DE ENTREGA			CERTIFICADO No.					
DÍA	MES	AÑO	DÍA	MES	AÑO						
NOMBRE DEL CLIENTE:						TELÉFONO:					
NOMBRE DEL DISTRIBUIDOR:						FACTURA No.:					

RED DE CENTROS DE SERVICIO

Audio y Video, Electrodomésticos y Equipos para la Oficina

PANAMA	BOGOTÁ	NEIVA	ECUADOR
PANAMA	Neo Group (57-1) 6346988	Electrónica Digital (57-8) 871-4633	LOJA
Electrónica Plaza Tocumen (507) 220-5618	CESER (57-1) 2778637 CALL CENTER	PASTO	Laser Center Loja (593-7) 258-8305 / 256-1723
Servicio Técnico Audio Foto, S.A. (507) 301-1111	Service Technologies (57-1) 2401698/ 8148170	SERVIAUTORIZADOS (57-2) 7235128	AMBATO
Servicentro Digitec (507) 393-3044	BUCARAMANGA	PEREIRA	SERVITECNIC (593-3) 282-4242/282-1718
Centro Técnico, S.A. (507) 253-6717/5742	Mantenimiento Electrónico (57-7) 634-4400 / 645-6434	Todo en Comunicaciones (57-6) 326-4152 / 326-4154	Electrónica Mantilla (593-3) 241-6124 / 285-2920
Clarke Service Center, S.A. (507) 224-2003	CALI	Enlace Digital (57-6) 329-0208	IBARRA
Servicios SIGMA, S.A. (507) 279-4490	Audio Visión Electrónico (57-2) 680-4949/ 690-3636	POPAYAN	Mantenimiento Electrónico (593-6) 260-3626 / 295-5446
CHIRIQUÍ	TELESIS Ltda. (57-2) 524-2228	Silicon (57-2) 821-3796	LAGO AGRO
Otoma Corp., S.A. (507) 775-8060	CARTAGENA	SANTA MARTA	EYES Logo (593-6) 283-5494
Electrónica Nacional (507) 775-1128	TELEVISIONIC, Ltda. (57-5) 665-2781	STE Servicio Técnico Electrónico (57-5) 421-1739	MANTA
HERRERA	CAUCASIA	SINCELEJO	TECNIMANTA (593-5) 262-9598 / 262-9264
Otoma Corp., S.A. (507) 996-0181	La ONIK (57-4) 839-2565	Electrónica Costa Norte (57-5) 281-6068	MACHALA
VERAGUAS	CUCUTA	TULUA	TECNORO (593-7) 293-3315 / 296-6573
Electrónica Nacional (507) 998-3794	V&V Electrónica (57-7) 575-2021	SONTEL (57-2) 224-2207	STO. DOMINGO
BOCAS DEL TORO	DUITAMA	TUMACO	Electrónica Central (593-2) 275-1310 / 275-3123 / 275-8825
Centro Electrónico de Changuinda (507) 758-8394	LC Electronics (57-8) 782-2385	SERVICET JLB (57-2) 725-0197	CUENCA
COLOMBIA	FLORENCIA	TUNJA	DIGITRONIC CENTER (593-7) 280-9465
APARTADO	SERVPLUS (57-8) 435-6789	RCTV Electro Gamboa (57-8) 742-4904	QUITO
RAYSON (57-4) 412-9692	IBAGUE	VALLEDUPAR	VIDEOAUDIO SISTEMAS (593-2) 292-1473/ 292-2295
UNICS Technology (57-4) 828-3557	SERTELEC (57-4) 264-7278	Central de Audio (57-5) 584-4710	NOBATEL CIA, LTDA. (593-2) 244-4581 / 225-1650 / 09924-9772
ARMENIA	LA DORADA	VILLAVICENCIO	GUAYAQUIL
Talin (57-4) 746-4633/ 745-3266	Industrias McAllister (57-8) 662-6312	Video y Sonido Villavicencio (57-8) 662-6312	PANASONIC DIGITAL CENTER (593-4) 263-0815 / 263-1319
BARRANQUILLA	LETICIA	YOPAL	
Intersys (57-5) 3601895/ 3600910	Audio Video Center (57-8) 592-7023	Laboratorio Electrónico Planeta (57-8) 635-3423	
	MEDELLIN	MONTERIA	
	COMPRODIGIOS (57-4) 290-1444	D&M Electrónica (57-4) 781-4299	

En caso de necesitar información sobre su centro de servicio más cercano por favor comunicarse:
 PANAMA: 800-PANA (7262) / ECUADOR: 1-800-PANASONIC (726276) / COLOMBIA: 01-8000-94PANA (947262)
 o regístrese a través de nuestras páginas de internet:
www.panasonic.com.co / www.panasonic.com.pa / www.panasonic.com.ec

Panasonic de Colombia S.A.
 NIT 830 122 365 -8

Panasonic Latin America S.A.

Panasonic de Ecuador S.A.

Información útil

Atención al Cliente

Directorio de Atención al Cliente

Obtenga información de productos y asistencia operativa; localice el distribuidor o Centro de Servicio más cercano; compre repuestos y accesorios a través de nuestro Sitio Web para América Latina:

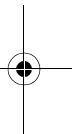
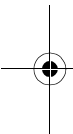
<http://www.lar.panasonic.com>

Además puede contactarnos directamente a través de nuestro Contact Center:

Panamá	800-PANA (800-7262)
Colombia	01-8000-94PANA (01-8000-947262) - Línea Nacional
Ecuador	1-800-PANASONIC (1-800-726276)
Costa Rica	800-PANA737 (800-7262737)
El Salvador	800-PANA (800-7262)
Guatemala	1-801-811-PANA (1-801-811-7262)

Índice analítico**Índice analítico**

- A** Ajuste de tiempo: 21
Alarma: 23
Amplificador (Amplificador de claridad): 16
Auricular
 Eliminación del registro: 41
 Localizador: 34
 Nombre: 23
 Registro: 41
- B** Batería: 9
Bloqueo de llamadas: 24
- C** CID (Identificador de llamadas): 26
Código de comando directo: 19
Conferencia para 4: 16
Contestación automática: 14
Contestador de llamadas
 Ahorro de tarifa: 30
 Código de acceso remoto: 29
 Conteo de timbres: 30
 Encendido y apagado: 27, 29, 30
 Mensaje de saludo: 27
 Monitoreo de llamadas: 27
 Número de timbres: 30
 Operación remota: 29
 Para borrar mensajes: 28, 29, 30
 Para escuchar mensajes: 28, 30
 Solo saludo: 31
 Tiempo de grabación: 31
 Correo de voz: 31, 32
- D** Directorio telefónico: 17
- E** Ecualizador: 16
Edición de la lista de personas que llaman: 26
En espera: 15
- F** Falla en el suministro eléctrico: 9
Fecha y hora: 12
Flash: 15, 21
- G** Grupos: 17, 25
- I** Identificador de llamada en espera: 15
Identificador de timbre: 25
Idioma de la guía de voz: 13
Intercomunicador: 34
- L** Lista de personas que llaman: 26
Llamada compartida: 16, 21
Llamada en espera: 15
Llamadas en conferencia: 34
Llamadas perdidas: 25
- M** Marcación temporal por tonos: 15
Marcado en cadena: 18
Mensajes de error: 36
- Modo de línea: 21
Modo de marcación: 13
Modo ecológico: 10
Modo nocturno: 23
Montaje en la pared: 35
Mute (Silenciador): 15
MV (Correo de voz): 32
- P** Pantalla
 Contraste: 21
 Idioma: 13
Para contestar llamadas: 14
Para hacer llamadas: 14
Pausa: 14
- R** Remarcación: 14
- S** Servicio de identificador de llamadas: 25
Servicio de marcación de disco o por pulsos: 15
Solución de problemas: 37
SP-PHONE (Altavoz): 14
- T** Tipo de control: 11
Tono del timbre: 20, 25
Tono de tecla: 21
Transferencia de llamadas: 34
- V** Volumen
 Altavoz: 14
 Receptor: 14
 Timbre (Auricular): 14, 20
 Timbre (Unidad base): 15



Notas



Para referencia en el futuro

Le recomendamos que mantenga un registro de la siguiente información que le servirá de ayuda para cualquier reparación necesaria durante el período de garantía.

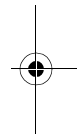
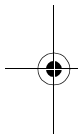
N° de serie

Fecha de compra

(se encuentra en la parte inferior de la unidad base)

Nombre y dirección del distribuidor

Adjunte aquí su recibo de compra.



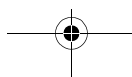
Panasonic System Networks Co., Ltd.

1-62, 4-chome, Minoshima, Hakata-ku, Fukuoka 812-8531, Japan

© Panasonic System Networks Co., Ltd. 2011



TG4111 LA



PNQX3131ZA TC0411MG0 (A)

